BONDIA ARUBA®

Dialuna 2 di September 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Menos di tres siman...

Pa drecha e asunto...

Fase final di CAO na Hospital



Pagina 3

- **Era nobo di procesamento di sushi**

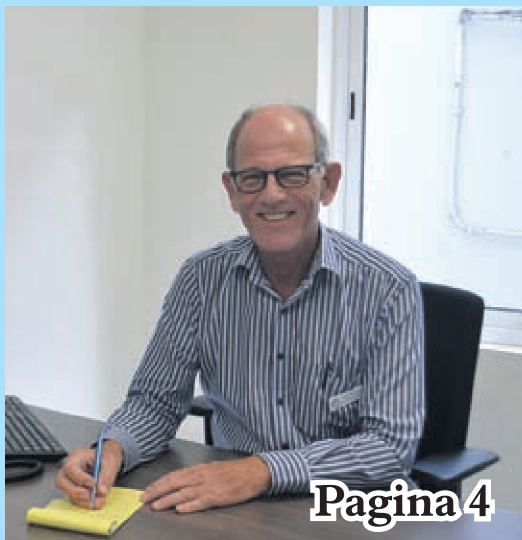
Pagina 3

- **Malcontento pa falta di coriente**

Pagina 8

- **Dorian ta suta Bahamas**

Pagina 7



Pagina 4

Mas presion pa legalisacion di cannabis recreativo



Pagina 16/17

Bon Dia Aruba y Aruba Today a celebra Dia di Prensa



Pagina 19

Lomachenko cerca di ta campeon unifica

BONDIA ARUBA

Director di fundacion Scol di Idioma, Yolanda Croes:

'Nos muchanan mester por haya enseñansa den nan mesun idioma'

ORANJESTAD – Enseñansa di idioma ta uno esencial den un isla manera Aruba, cu su pilar economico ta depende casi exclusivamente di turismo. E licenciado den idioma, Yolanda Croes ta haya importante cu e instancianan cu tin di haber cu turismo mester percura pa nan trahadonan por refleha un comunicacion cordial y amabel cu nos bishitantenan.



Croes ta un traductor huramenta y licenciado den idioma, kende ta realisa traduccion oficial den cuater idioma, pero tambe e ta domina 9 idioma. Y aunke instancia comercial ta rekeri di su experticio y profesionalismo, semper Yolanda Croes su vision tabata pa yuda nos muchanan. E ta ripara cu nos muchanan ta cay atras den scol pa motibo di e idioma Hulandes. Pero otro factor tin di haber cu tempo cu e mayornan awendia no tin, debi cu nan ta traha.

E ta considera cu ta parti di su deber pa por yuda den e necesidad aki. Igualmente e echo cu a introduci Scol Arubano Multilingual (SAM), caminda ta uza Papiamento como idioma di instruccion den enseñansa, Croes ta kere cu un mucha mester por haya enseñansa den su mesun idioma. Ainda esaki no ta mucho leu cerca nos, pero e ta haya cu scol multilingual ta yega mas cerca di locual nan ta bin haciendo caba como Scol di Idioma. El a bisa cu un mucha ta gara un idioma hopi lihe te na su 14 aña di edad, esaki ta comproba cientificamente.

E ta fundado y director di fundacion Scol di Idioma, unda nan ta bin dunando un contribucion riba e terreno aki. Nan a introduci un sorto di Traimerdia, unda e muchanan ta wordo yuda cu tur nan huiswerk. Nan ta haya hopi feedback di esunnan cu ta traha riba tereno di enseñansa pa asina yuda atende cu e necesidad di nos muchanan; y tambe e preocupacion di nan mayornan. Por ehempel, nan ta duna bijles den idioma y matematica y nan ta duna e Prisma pa e muchanan di habla Spaño mas tanto, cu mester drenta nos sistema di enseñansa na Hulandes. Igualmente nan ta prepara esunnan cu ta den 5 pa 6 klas di basico pa presenta e cito-toets den e proceso di seleccion pa scol secundario.

Importancia di idioma

El a declara na Bon Dia Aruba cu nan ta bin dunado e tipo di cursonan di idioma aki na companianan manera hotel y otro tipo di empresa di e sector turistico. Nan a yega di duna les di Italiano y Portugues na diferente compania, specialmente restaurant. Debi na e demanda aki, nan a dicidi di centralisa nan dunamento di curso den un solo sede na Emmastraat 50.

Nan a cuminsa cu nan programa di enseñansa di idioma na 2000 y na aña 2001, Scol di Idioma a bira un fundacion, cu e meta cu su mesun nomber ta papia pa su mes. Nan ta duna curso pa siña 10 diferente idioma: Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño, cu ta e cuater idioma basico cu ta wordo papia na Aruba. Pero tambe Italiano, Frances, Portugues, Aleman, Sranan Tongo di Surinam, Mandarin (Chines). Y awor nan a bin cu uno mas acerca, Tagalo di Filipina. El a bisa cu gran parti di su studiantenan ta di origen Latino, caminda mayoria di nan kier siña Ingles, Hulandes y Papiamento. Nan ta duna Papiamento no solamente pa esunnan interesa y cu ta papia otro idioma; sino tambe nos propio hendenan cu kier siña con pa skirbi nos idioma corectamente y e uzo corecto di palabranan.

Un curso cu ultimo añanan ta wordo pidi hopi ta esun di Hulandes y Papiamento pa ehecutivonan halto di companianan importante. Pero nan ta duna e dos idioma aki tambe, specialmente pa esunnan cu tin pensa di haci e test pa naturalisacion. Pronto nan lo cuminsa cu un curso dia 9 september awor; pero e demanda ta halto. Actualmente e ta dunando les pa esunnan cu ta falta 1 of 2 parti so pa bin cla pa nan test di naturalisacion den e luna aki. E ta un curso di varios nivel, cada un di nan di 4 luna y mey pa cinco luna.

E ta reconoce cu e curso aki ta demanda hopi di e cursistanan, a lo menos un aña di preparacion, ya cu Hulandes no ta un idioma facil y principalmente e pronunciacion ta resulta dificil pa e hendenan cu ta papia Spaño. Pero tambe nan mester por domina skirbimento, papiamento, lesamento y scuchamento. Ademas e test ta bin di Hulanda haci dilanti computer, caminda Hulandes ta papia diferente cu nos, 'nan ta papia mas lihe y mas cera,' e ta bisa.

Despues di un proceso di negociacion largo

CAO di 3 aña pa trahadonan di Hospital ta den fase final

ORANJESTAD – Un cantidad di tempo a wordo hinca den e proceso di negociacion di un contracto colectivo (CAO) nobo pa e trahadonan di Horacio Oduber Hospital (HOH), pero finalmente un luz cla ta wordo mira, ya casi na final di e proceso aki.



Nan ta negoshando un CAO pa un periodo di 3 aña, caminda directiva di hospital mester convence AZV pa aloca un suma cu ainda no ta cla. Un suma pa atende cu mehoracion di salario directo of indirecto, mediante condicion di trabou cu sindicato ABV ta bin negosha den nomber di su miembronan.

Fase final

Segun Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius, e partidonan ta den un fase final, y e proyeccion ta pa e CAO nobo aki pa 3 aña lo wordo firma pa mas tarda entre 15 of 20 di september. Sinembargo, esaki no ta kita afo cu tin asuntonan cu e partinan mester atende pa motibo di e dinamismo cu un hospital manera esaki tin. Ademas, aparte di tur e retonan cu e trahadonan a pasa aden debi na e trabou di renobacion di expansion di infrastructura di hospital.

Pontilius, kende den su rol di mediador a brinda su intermediacion, ta reconoce cu e proceso di negociacion di e CAO aki no ta uno facil. No ta un situacion financiero facil pa hospital pa determina un aumento di salario repentino. Of pa nan por logra mas entrada pa por cumpli cu su compromisonan. Principalmente pa un di e dunadonan di trabou mas grandi di pais Aruba cu ta depende di entradanan -casi exclusivamente di un suma anual di alrededor di 160 miyon di florin - cu ta bin for di AZV. E ta un suma producto di e belasting cu ta specificamente p'e. Un suma cu HOH mester atende cu tur su gastonan salarial y operacional.

Otro factor cu a contribui pa e proceso aki a bira uno largo, tin di haci cu na inicio di e proceso di negociacion -na fin di aña pasa- a surgi algun incidente entre directiva di sindicato ABV y director di HOH, cu a haci cu esaki a para pa un rato. Despues nan a continua, pero meymey di un situacion dificil pa negosha un CAO pa un grupo di mas cu mil trahado di hospital.

Mediador di Gobierno a bisa cu e negociacion aki a demanda hopi pasenshi, tanto di gerencia di hospital como di directiva di sindicato ABV pa atende cu un situacion asina, ya cu ta logico cu e trahadonan kier mira mehoracion den nan salario directo, pero tambe den condicionnan di trabou. ABV a dedica hopi tempo pa mehora condicion secundario di e trahadonan di HOH, entre nan seguro, pensioen, etc.

Minister Otmar Oduber:

Preparacion pa un era nobo di procesamento di desperdicio



ORANJESTAD – Preparacion ta den full swing pa pais Aruba drenta un era nobo pa locual ta trata procesamento di desperdicio medico, 'sludge' y desperdicio di awa preto.

Segun un comunicado di gobierno, ta importante pa informa na comunidad cu den dos pa tres siman tur cos lo ta cla, pa e insinerado mas chikito cu ta destina pa procesamento pa desperdicio medico aki na Aruba y sludge, cu ta desperdicio cu ta sali di awa preto cu ta produci aki na Aruba, como tambe bestianan morto y otro tipo di servicio. Antes, e kimamento tabata tuma luga den un open air burner y tur gas cu tabata sali tabata bay den aire, e gas creando contaminacion cu ta haci daño na e ser humano y medio ambiente.

Gobierno a bay un proceso di destaho cu a tuma luga, caminda a trece un insinerado cu por bay haci esaki na un forma hopi mas responsabel pa loke ta cuido di salud di hende y medio ambiente y esaki ta bayendo hopi bon, segun e comunicado.

E insinerado lo bira un 'state of the art' ora e drenta den operacion aki dos pa tres siman. E sistema nobo aki ta laga den pasado e forma antiguo di kima bestia y kima e tipo di productonan cu tabata trece gas hopi dañino den comunidad.

Ta spera cu comunidad di Aruba por ta testigo di esaki, pasobra ta un di e hopi pasonan cu ta tumando luga pa laga atras tur maneho di desperdicio di un forma iresponsabel cu tabata tuma luga den ultimo añanan y drenta den un era nobo. caminda na un forma responsabel ta maneha sushi y desperdicio aki na Aruba, segun e comunicado ta finalisa.



Legalisacion di cannabis den exterior por influencia Aruba

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a papia cu psikiatria HendrikusVan Gaalen, kende a splica kico por siña tocante e reciente legalisacion di cannabis recreativo na Canada y con esaki por afecta Aruba den futuro cu legalisacion di cannabis.

Van Gaalen ta splica cu ta depende di tur na Aruba pa pensa debidamente y discuti con kier continua despues di reciente legalisacion di cannabis medicinal cu e presente y futuro. "Cada bes tin mas presion pa papia di legalisacion di cannabis recreativo", Van Gaalen ta splica.

Na Canada, 40% di e poblacion ta consumi cannabis. Durante aña pasa, 10% di e poblacion total y 20% di hoben di 15 pa 24 aña a consumi cannabis. Prome cu legalisacion, tabatin un aumento di defensor di uzo recreativo di cannabis na Canada (e aumento por observa na Merca actualmente).

Den pasado, Canada semper tabata na alerta pa e uzo di cannabis recreativo/ilegal na mundo. For di 1960 te cu 2018, e gasto di poblacion pa e cantidad di cannabis a aumenta na un factor di 30 biaha mas.

For di 2017 te cu 2018, a mira un aumento di 62% na e gasto di cannabis legal. Door di ofrece cannabis legal, e number di persona cu ta uza cannabis ilegal a baha, pero e no a disparce den comparacion cu 2018 – 2019 e prome 3 luna (51-38%).

E aumento den cantidad di persona cu ta uza cannabis legal a aumenta di 23 pa 47% den comparacion. Tambe tin un grupo di cu ta uza, cu ta cumpra cannabis legal of ilegal. Nan ta obtene di otro cultivo, di nan mes.

Cannabis semper a involucra negoshi cu ganashi grandi (na Canada banda 5.526.000.000 di dollar di Canada na 2017. "E posibilidad cu nos ta influencia pa e direccion di un tolerancia mayor cu cannabis ta halto."

Pa nivel criminal, cannabis semper ta un droga ilicito cu ta uza mas na Canada, loke ta resulta cu na cantidad halto di crimen. Legalisacion ta influi 'nos opinion riba cannabis' pa medio di comercio cada bes mas probabel.



Huma ta a keda exponi na luz di dia, un mercado nobo lo ta un opcion pa comercio. E posibilidad di ingreso fiscal sustancial den caso di legislacion controla pa gobierno, di cannabis recreativo, tambe por influi politica na su opinion tocante consumo di cannabis.

"Cannabis ta e droga mas inofensivo den termino di riesgo di morto pa uzo excesivo. Alcohol, cocaina, MDMA, pero tambe medicamento manera codeina tin potencial mas mortal. E posibilidad cu e ta bira adiccion tambe ta considera mas chikito cu nicotina, cocaina y alcohol."

Sinembargo, e consumo di cannabis a provoca un aumento marca na bishita di yudansa di emergencia of ingreso den hospital na Canada pa ultimo añanan. Esey ta pasobra intoxicacion cu cannabis por provoca atake di panico severo, aritmia, presion arterial, nausea, sacamento, dolor di pecho. Halucinacion y delirio paranoide tambe por causa pa keda hospitalisa.

Aunke posibilidad di morto directo pa cannabis no ta grandi, e posibilidad di trastorno causa pa e consumo di cannabis ta considerabel. Trastorno no ta produci lihe cu e uzo ocasional si e persona ta mayor di edad, pero ta observa trastorno cerca dos grupo grandi.
Esey ta grupo di hoben menor di 24 aña di edad, mirando cu nan cerebro no ta completamente desaroya y ta consumi cannabis. E comienso tin un mayor riesgo di psicosis, aparicion di schizofrenia, no kier bay scol y mayor posibilidad di adiccion. Tambe den persona cu ta na estado den e grupo di edad aki.

E di dos grupo cu riesgo halto di trastorno ta e grupo cu ta uz'e diariamente. Cualkier persona cu haci esey (e por tin efecto agradabel) lo por tin problema di siña, cu memoria, concentracion, atencion y motivacion pa haci algo activo durante hopi tempo of durante di uzo.



Durante of despues di uzo, tambe tin trastorno cu e movecion. E riesgo halto di accident ta aumenta tambe. Tin otro trastorno cu ta mas comun den hoben y persona di mas edad cu ta adicto na cannabis.
E por tin un riesgo halto di bronkitis cronico, depresion, y ademas conduci na consumo di otro droga. Tambe por tin riesgo halto di cancer di pulmon pa huma cannabis. Cu e uzo frecuente ta importante cu bida ta dura menos di loke tin pa ofrece.

Efecto di no bay scol of trabou ta reduci y por bira pio si cuminsa no solamente cu consumo di cannabis, pero incluyendo adiccion pa e substancia of pio ainda, un combinacion di adiccion.

"Den cualkier caso ta importante pa trece informacion preventivo na final di scol basico y durante adolescencia. Hoben menor di 24 aña y esunnan mas grandi cu ta uz'e diariamente ta core riesgo halto pa tur tipo di efecto. Cu presion di otro, ta pensa cu cannabis ta recreacion inocente, manera un substancia natural. Cannabis recreativo ilegal a aumenta den cantidad peligroso den hoben durante hopi tempo", Van Gaalen ta expresa.

BON DIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

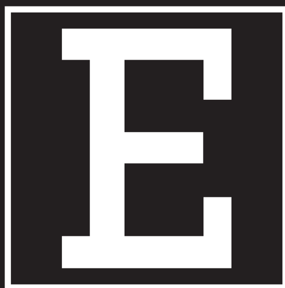
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Menos di tres siman...

Pa drecha e asunto...

Conseho di ministro di Reino a reuni diabierna pasa, sin tuma decision definitivo riba e tema cu tabata riba agenda, cu tabata e situacion financiero. A pospone decision te aki menos di tres siman, dia 20 di september, ora lo tin e siguiente reunion di gobierno di Reino. Riba su mes e fecha aki ta algo inusual, pasobra e reunion aki, di e gabinete Hulandes aumenta cu e ministronan plenipotenciario di e islanan, usualmente ta tuma lugar tur prome diabierna di luna. Den e sentido aki tambe e reunion di diabierna pasa tabata un siman mas tempran. Contal cu e fecha ta mustra riba cierto urgencia pa caba di regla e asunto, e desacuerdo entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda/Reino, pa loke ta e maneho financiero Arubano y e supervision riba esaki.

Manera anuncia pa gobierno di Aruba mes, nan tin tres siman pa bin cu un plan cu por discuti y eventualmente aproba den conseho di ministro di Reino. Mirando cu desde un principio e puntonan di vista ta hopi aleha di otro, ta improbable cu gobierno di Aruba ta bay propone algo cu ta satisface gobierno Hulandes. Esaki pa ambos tema cu tin riba mesa, tanto e adaptacionnan proponi pa CAFT pa presupuesto 2019, como e asunto di e cambionan den e ley local di supervision (LAft). Pa loke ta e prome tema, lo mester bay na e recomendacionnan haci pa CAFT y cu cual gobierno di Aruba no (kier) a cumpli y por lo tanto a bira base pa e recomendacion na gobierno di Reino pa duna Aruba un instruccion pa cumpli a cu esakinan. Kico e recomendacionnan tabata? Pa cuminsa, e asunto – conflictivo – di inclusion si o no di gasto di personal di e Plan di Crisis Social den e gastonan di personal general, limita na Afl. 479 miyon. Te awor nos no ta mira ni tende nada cu ta mustra riba un acercamento den e asunto aki. Ademas tin, relaciona cu gasto di personal, e peticion di CAFT pa elabora un norma nobo pa gasto di personal total, incluyendo Staten, Contraloria General, Conseho Consultivo (RvA) y DOW. Pa straño cu e por zona, pa hopi aña caba ta maneha e total parcial di gasto di personal cu no tabata inclui e entidadnan aki. Pa un impresion di e gastonan total por consulta conseho anual di RvA riba presupuesto di pais Aruba, cu ta representa mas di 50% di e gastonan total den e presupuesto, un situacion realmente preocupante.

Tambe CAFT ta desea di mira un plan integral di reforma fiscal pa e proximo añanan, algo cu pa varios motibo a keda colga y nos tampoco a haya pa mira. Consecuencia ta cu e reforma, y entrada pa segundo mita di 2019 tambe a keda posponi, poniendo mas presion riba cumplimento cu e presupuesto aproba y acorda. Banda di esaki, e entradanan insuficiente presupuesta pa AZV na 2019, di casi Afl. 25 miyon, ta otro preocupacion, cu riba su mes caba por percura pa yega na e deficit permisible pa e aña aki (-0,5% di GDP). Sin embargo, e asunto mas di principio, y tambe mes urgente, ta keda e cambio den e ley di supervision den parlamento di Aruba algun luna pasa. Di loke nos por destila di e declaracion di e presidente di parlamento siman pasa, nada no a cambia den posicion di e fraccion gubernamental mas grandi. Cu esaki ta parce cu en berdad, manera nos a comenta anteriormente, un adaptacion nobo di e ley cu por satisface Hulanda no ta posible. Cu esey, e unico ruta pa reestablece e supervision financiero di Reino ta institucion di un ley di Reino, manera e otro islanan tin caba. Unavez e decision keda tuma den gobierno di Reino cu ta esaki ta e ruta na lugar di e ley Arubano, cu gobierno anterior a acorda cu Hulanda, no tin awa pa laba mas. E supervision lo keda reestableci y Aruba mester simplemente cumpli.

Si tur e esfuerso cu a hinca den bringa e asunto aki cu Hulanda, pa yega na un resultado 'cero' te awor, a keda inverti den resolve e problemanan financiero cu gobierno tin, nos ta kere cu nos por tabata hopi mas leu. Actualmente gobierno ta bringando un bataya riba dos frente; esun cu Hulanda pa trata di deshaci di e supervision financiero, y otro pa sanea y restructura finanzas publico. Pa logra por ehemplo un reforma fiscal exitoso, ta necesario conta cu apoyo no di tur pero sikiera di mayoria di e partnernan den sector priva. Tin señalnan cu gobierno ta cuminsa comprende esaki y ta dispuesto di dialoga mas cu e gremionan empresarial riba temanan clave manera e reforma fiscal. Esey ta positivo pero ta keda e problema cu realmente no tin un alternativa bastante satisfactorio pa e BBO, mientras cu ta spera si di logra esaki, pa deshaci di e desbentahanan cu BBO tin.

Di otro banda, ta practicamente imposible cu gobierno por gana e gremionan na su banda den e confrontacion cu Hulanda, realmente di mesun manera cu na 2014 y despues gobierno anterior tabata para su so den su lucha cu Hulanda. Di berdad gobierno actual ta dispuesto di hiba e lucha inutil y sin perspectiva aki tambe?

Argentina ta busca stop crisis despues di 'black august'

BUENOS AIRES (EFE) – Gobierno di Argentina e siman aki ta bay busca di para e crisis consecuencia di e derota di oficialismo den eleccionnan primario y cu e cual augustus a bira un di e pio lunanan pa e mercado local financiero recorda desde e crisis di aña 2001.

'Black August' a duna resultadonan desastroso: Accionnan lider a cay 41.5%; e bononan tambe a cay na 55% den promedio, e prijs di dollar den plasa di cambio local a subi 35,8% y e indice di riesgo a subi cu 224%, na 2.532 di puntonan basico, su nivel maximo desde 2005.

E inversionistanan ta den modo di panico desde cu e eleccionnan primario, cu a tuma luga tres siman pasa, cu un resultado cu ni un di su protagonista tabata espera: e peronista Alberto Fernandez, candidato presidencial di Frente de Todos, a caba cu 47,78% di e votonan y a keda den un posicion comodo pa e eleccion general di dia 27 di october proximo. Presidente Mauricio Macri, kende ta aspira e reeleccion y a logra 31,79% di e voto, a culpa e crisis den e mercadonan na e desconfiansa cu su rival electoral, y compañera di formula di dje Cristina Fernandez di Kirchner (2007-2015), a crea cu e inversionistanan.

Di nan banda, nan ta culpa Macri, y nan a duna e responsabilidad di hinca e pais den debe y hib'e pa un escenario di recesion halto, inflacion halto y fuga di capital.



Chile ta manda cuater avion pa combati candela na Amazon

SANTIAGO (Infobae) – Presidente di Chile, Sebastián Piñera, diabierna pasa a confirma cu su Gobierno lo bay manda pa Brasil cuater avion pa combati e candela cu ta destrosa un parti grandi di e vegetacion di Amazon.

Asina e mandatario Chileno a destaca na e prome conferencia di prensa despues di su regreso di e cumbre G7 y e bishitanan den su biahe na Brasil y Paraguay, ambos pais cu tambe ta den e lucha contra e candelanan.



"Chile ta colaborando caba cu un avion AT8, cu ta un Air Truck 8, capaz di desplega 3.000 liter di awa pa cada vuelo. Y proximamente nos lo bay manda cuater avion ekivalente pa Brasil", e Presidente Chileno a afirma na un conferencia desde e Palacio di La Moneda, sede di ehecutivo Chileno na Santiago.

E pais Sur Americano diamars pasa ya a manda un aeronave pa Paraguay, pa yuda e Gobierno di Presidente Mario Abdo Benítez pa enfrenta e teritorio kima nort di e pais, na e zona tripel frontera cu Brasil y Bolivia.

Di e pais Andino, Piñera a señala diabierna pasa cu tambe a ofrece ayudo pa Evo Morales y cu Chile ta prepara pa 'haci e mayor y miho colaboracion posibel pa enfrenta e situacion dificil aki'.

E fondonan acorda pa combati e candelanan na Amazon durante e desaroyo di e cumbre di 7 pais, cu ta compronde e grupo aki (Alemania, Canada, Merca, Francia, Italia, Hapon y Reino Uni) e siman pasa na Francia ta alcansa e 20 miyon di euro.

Maduro ta bisa cu a recauda 8 miyon firma contra blokeo di Merca

CARACAS (EFE) – Gobernante di Venezuela, Nicolás Maduro, diabierna pasa a sigura cu el a reuni ocho miyon di firma contra e blokeo di bienes estatal di e pais na Merca, cu e Presidente Donald Trump a duna di conoce e luna pasa.

"Den apenas dos siman, den e campaña aki a keda demostra e balentia, boluntad di lucha, e deseo, pasion y loke e Venezolanonan ta sinti pa e blokeo di Donald Trump, awe nos a yega na ocho miyon di firma", Maduro a bisa den un acto cu trahadonan na Caracas.



E mandatario a sigura cu e cantidad di firma aki a ser logra den 'tempo record'. El a recorda cu na 2015, e Chavistanan tambe a recauda casi 10 miyon di firma contra un orden ehecutivo di Merca, cu tabata considera Venezuela como un menasa.

Dia 10 di augustus pasa, Minister di Comunicacion, Jorge Rodríguez a anuncia cu nan tin planea pa reuni 13 miyon di firma prome cu dia 10 di september proximo, pa despues hiba esakinan na Asamblea General di ONU.

Maduro tabata e prome persona cu a pone su firma hunto cu su casa, Cilia Flores, ora un manifestacion riba a caya tabata caba y a concentra miles di Chavista den rechaso pa e sancion Mericano.

Venezuela ta atravesa un tension politico grave desde januari pasa, ora Maduro a huramenta su di dos mandato di seis aña, cual e oposicion y parti di e comunidad internacional no ta reconoce, pa motibo cu e gobernante a haya un reeleccion den eleccionnan den e cual el a prohibi e participacion di e principal lidernan opositor.

Brazil: Lider Indigena kier combati madereronan

ALTAMIRA (AP) — Un lider Indigena den Amazon na Brazil ta bisa cu e lo haci locual e por pa stop madereronan y prospectornan invadiendo e tera di su pueblo.

Kadjyre Kayapo ta lider di pueblo Krimej, unda e habitantenan ta conduci un operacion di vigilancia den teritorio Indigena. "Mi a funda e pueblo aki pa preveni madereronan drenta nos teritorio", segun e lider, cu un bistimento tradicional riba su cabes y un coyar cu e nomber 'Hesus Cristo' den lenguahe Kayapo. Presidente di Brazil, Jair Bolsonaro ta argumenta cu alocacion den pasado di tereno na pueblonan Indigena, hopi di kende ta biba den selva Amazon, tabata excesivo. Como



14% di Brazil ta teritorio Indigena, un area enorme pa e cantidad relativamente chikito di e gruponan aki, segun e Presidente.

Bolsonaro a enfrenta critica pa su declaracion cu proteccion di selva ta blokiando desaroyo economico. El a bisa cu paisnan Europeo expresando preocupacion a haci suficiente daño na medio ambiente, y mester enfoca riba nan propio reforestacion.
Tabatin 30,901 fucu di candela na augustus den Amazon na Brazil, e mayor cantidad pa e luna aki desde 2010, segun e Instituto Nacional pa Investigacion Espacial. E data revela ayera a bisa cu tabatin un aumento di 196% den candela compara cu augustus di aña pasa. Na augustus 2010 tabatin 45,018 candela. Candela ta mas comun den Amazon for di augustus te cu october, durante temporada seco.
Hopi di e deforestacion den Amazon na Brazil ta ilegal. Invasornan ta practica tecnica di 'corta y kima' pa elimina selva pa agricultura, y madereronan ta invadi reserva indigena y boske nacional. 60% di selva Amazon ta na Brazil.



Dorian ta suta Bahamas cu furia di tormenta Categoria 5

McLEAN'S TOWN CAY (AP) — Horcan Dorian a suta nort di Bahamas como un catastrofico tormenta Categoria 5 ayera. Su bientonan record di 185 mph a ranca dak, bolter auto y ranca cabelnan di coriente mientras centenares di persona a busca refugio den scol, iglesia y shelter.

Dorian a dal Elbow Cay den Islanan Abaco pa 12:40pm, y despues a subi tera atrobe cerca di Marsh Harbour pa 2pm, despues cu autoridadnan a haci suplica di ultimo momento pa evacua.
"Ta devastado", segun Joy Jibrilu, Director General di Ministerio di Turismo y Aviacion di Bahamas. "Tin daño enorme na propiedad y infrastructura. Cu suerte, no a reporta perdida di bida."
Dorian a empata e record pa horcan Atlantico mas poderoso pa subi tera den historia, igualando e horcan di Labor Day na 1935, prome cu a cuminsa duna nomber na tormentanan.

E unico tormenta den record cu tabata mas poderoso tabata horcan Allen na 1980, cu biento di 190mph, pero cu no a subi tera cu e forsa ey.
A reporta 'condicion catastrofico' den Islanan Abaco, y tabata spera cu Dorian lo subi Grand Bahamas 'cu tur su forsa'. E horcan tabata move west cu 7km/h.
Den algun parti di Abaco, 'no por mira e diferencia unda caya ta cuminsa versus



unda lama ta cuminsa', segun Prome Minister Hubert Minnis.
Gobierno a habri 14 shelter rond Bahamas. Decenas a ignora orden di evacuacion, segun oficialnan. "E final por ta fatal", segun Samuel Butler, Asistent di Comisionado di Polis. "Nos ta suplica boso pa yega un luga sigur."
Entre esunnan cu a nenga di bay shelter tabata 32 persona na Sweetings Cay, un pueblo piscado di algun cientos di persona como 1.5m riba nivel di lama, y un grupo cu a busca siguridad den Old Bahama Bay Resort, cual oficialnan a bisa no ta sigur.
Durante dos of tres dia, e horcan por basha te hasta 1m di yobida, ademas di biento, segun meteorologo priva, Ryan Maue. Vocero di gobierno a bisa cu Dorian por afecta 73mil residente y 21mil hogar. Autoridadnan a cera aeropuerto pa Islanan Abaco, Grand Bahamas y Bimini, pero Aeropuerto Internacional Lynden Pindling den capital Nassau a permanece habri.



Mayoria trahadonan na ontvanger ta bay den un bunker

MAHUMA (VigilanteKorsou) – Despues di e candela intencional na edificio di impuesto, no tin claridad pa locual ta trata ubicacion di e trahadonan.

Minister Kenneth Gijsbertha a reuni cu trahadonan di e departamento en cuestion, y locual a palabra ta cu e kier tur trahado na e mesun sitio. E sitio den cual por ubica mayoria di e trahadonan ta un bunker, situa na Mahuma. Esaki ta un bunker secreto, cual no tur hende por yega na e sitio.

Algun trahado a bay tira un bista den e bunker, y a menciona for di e prome impresion cu ta trata di un luga sigur, pero desconecta cu e areanan pafo. Unabes nan ta den e bunker pa traha, nan no tin niun bista di kico ta pasando pafo, na Mahuma mes. Sinembargo, a aclaria cu e parti di pago y cobransa no lo bay den e bunker aki.

Segun e relato, ta studiando e posibilidad pa tur e trahadonan bay traha for di e bunker, cual alabes ta un tipo di proteccion pa nan, pero cu e parti di cobransa mester bay na un otro sitio.

Segun e informacion ricibi, e parti di cobransa lo bay Punda, mas exactamente den e edificio di C Post. Te na e momento, e decision no ta oficial.



Residente y negoshinan malcontento cu falta di coriente

PHILIPSBURG (TheDailyHerald) – Negoshi y casnan a enfrenta un otro ola di blackout diabierna, mientras compania di coriente, GEBE a continua experimentando 'algun problema' pa un di dos dia consecutivo.



E compania a bisa cu ta experimentando 'algun problema' cu su 'sistema di generacion' na e planta electrico, y a indica cu 'nos ingeniero- y tecniconan ta trahando diligentemente pa resolve e problema cu e generator'.

"E problemanan aki a causa varios area pa perde coriente. Nos lo continua cu 'load-shedding'. Nos ta pidi dispensa pa e inconveniencia aki", segun oficial di relacion di media di GEBE, Paula Gordon a bisa.

Varios area a keda sin coriente pa periodonan di un ora y mey, algun pa mas largo, mientras algun area manera Dutch Quarter tabata sin coriente mas cu un biaha diabierna, causando malcontento entre e residente y negoshinan den e areanan aki.

E blackout tabata dificil pa hopi persona, kendenan a haya nan mes forsa pa soporta e calor extremo na cas y negoshi sin fan ni unidad di airco pa fria.

CEO di GEBE, Kenrick Chittick, a bisa cu e motor tabata trahando, mientras GEBE a bisa den un post riba nan pagina di Facebook cu un di nan generator a wordo restart y e compania tabata añadiendo load gradualmente. "Unabes tur cos bay bon, lo stop cu 'load-shedding' dentro di e proximo ora."

E compania tambe a bisa cu e area tras di Cake House na Cay Hill tabata sin coriente pa algun tempo, cual no tabata asocia cu e 'load-shedding'.

Diabierna tabata e di tres dia cu e isla a experimenta blackout. E serie di blackout a cuminsa diaranson. E dia ey, GEBE a bisa cu esaki tabata pa motibo di un fayo den un cable cu ta pasa coriente pa Dutch Quarter, Oyster Pond y areanan cerca, y cu pa motibo di biento fuerte y yobida, a dura mas largo cu tabata spera pa localisa e fayo riba e cable.

Tocante e blackout diahuebs, e compania a bisa cu tabata hayando problema cu un di su motornan mas grandi na e planta di energia, y cu tabata efectuando 'load-shedding'.

Yamada pa islanan den Reino proteha naturalesa

KRALENDIJK – Minister Carola Schouten, encarga cu Agricultura, Naturalesa y Calidad di Alimento na Hulanda, lo haci apertura di e oficina nobo di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), hunto cu Gezaghebber Edison Rijna. Esaki lo tuma luga durante su bishita di trabou na Boneiro.

DCNA ta sumamente honra cu e bishita special aki y lo haci uzo di e oportunidad pa boga pa participacion di tur seis isla cu ta forma parti di Reino Hulandes, na proyectonan y plannan pa maneho di naturalesa den Caribe Hulandes.

Yamada urgente pa apoyo na tur e islanan

E islanan cu ta pertenece na Reino Hulandes conoce diferente habitat, manera rif di coral, mondi di palo di mangel, cierto tipo di vegetacion bao di awa, neblina tropical, selva tropical y cueba cu un grado sumamente halto di biodiversidad (cantidad di sorto di mata y bestia). E habitatnan aki ta bao di presion enorme. Presion causa pa hende, cu ta manifesta su mes den un ecosistema fragil y cu hopi especie den peligro di extincion. E organisacionnan pa maneho di naturalesa tin mester di mas sosten di gobiernonan local y di Hulanda, mescos cu sosten di Europa, pa por proteha e naturalesa unico di nos region. E sosten aki tin un grado di urgencia halto. "E retonan nos dilanti ta enorme. Y e retonan aki no ta exclusivo pa Boneiro, Saba y Sint Eustatius, cu for di 2010 a bira municipionan special di Hulanda. Nos islanan ruman Aruba, Corsou y Sint Maarten tambe ta enfrenta e mesun retonan aki, mescos cu sobra di Caribe", presidente di directiva di DCNA, señora Hellen van der Wal, ta splica.



"Si toch e problemanan ta parecido na otro y ta conecta un cu otro, dicon nos lo no traha hunto na e solucionnan e or'ey? Na final di dia, nos ta un solo Reino! E ta parce un conclusion sumamente logico, pero lamentablemente den practica cosnan ta mas complica, pa motibo cu Antia Hulandes a disolve. Nos ta mira con, tanto fondo como proyecto, ta bay destina pa islanan BES. Nos ta boga pa e tres islanan autonomo den Reino no keda exclui, pero mas bien pa inclui nan den tur proyecto pa proteccion di naturalesa. Si ta necesario, pa medio di fondo propio di nan mes of pa medio di financiamento alternativo. Gustosamente DCNA ke intermedia den esaki".

Apertura di oficina nobo

DCNA ta honra cu e echo cu Minister Schouten y Gezaghebber Rijna ta mira e importancia di colaboracion regional y cu nan ta disponibel pa efectua apertura di e oficina nobo di DCNA dia 5 di september awor. Riba e dia aki por cera conoci tambe cu DCNA su director nobo, señor Tadzio Bervoets.

Secretariado di DCNA ta situa na Boneiro y recientemente nan a muda pa e localidad nobo na Kaya Nikiboko Zuid 56.

Conseho di Isla Saba cu bishita di trabou na Boneiro

SABA (bes-reporter.com) – Conseho di Isla lo bishita Bonaire for di mañan, diamars dia 3 di september, te cu dia 7 di september. E motibo principal di e bishita ta Dia di Bonaire, diabierna dia 6 di september, pero e delegacion di Saba tambe lo tene un cantidad di reunion y bishita di trabou.

E delegacion lo conta cu cinco miembro, Eviton Heyliger, Vito Charles, Carl Buncamper y Esmeralda Johnson di



Conseho di Isla, como tambe registrar Akilah Levenstone.
Na Bonaire, e delegacion lo reuni cu oficina di Seguro di Salud ZVK diaranson, pa duna siguimento na un reunion cu e miembronan di Conseho di Isla tabatin cu director di ZVK, Angel Bermudez, na mei ultimo pa discuti un cantidad di asunto relaciona cu seguro medico cual ta importante pa pueblo di Saba. Ademas lo tin un reunion na Oficina di Registrar di Conseho di Isla di Bonaire pa discuti varios topico logistico y operacional pa cu funcionamento di Conseho di Isla. E mesun dia, e delegacion lo bishita e prizon nobo, cu ta fungi como centro penitenciario pa tur tres isla di Caribe Hulandes.
Diahuebs, e delegacion lo reuni cu director di Oficina di Impuesto y Aduana pa discuti e prohibicion di 'single-use' plastic cual Saba ta introduciendo pa januari 2020, y un incentivo reduccion di impuesto pa productonan menos dañino pa medio ambiente. E mesun atardi, tin un reunion na Departamento di Educacion pa papia di un cantidad di asunto, incluyendo seguro medico pa studiantenan di Saba studiando na Merca y Caribe.
Diabierna e delegacion lo atende e ceremonia oficial di Dia di Bonaire, y bolbe Saba diasabra.

Rotterdam lo ta anfitrion di festival Eurovision



ROTTERDAM (dutchnews.nl) – A selecta e ciudad Hulandes di Rotterdam como anfitrion pa e festival di cantica, Eurovision otro aña, despues di vence Maastricht pa e posicion.
Hulanda lo ta anfitrion di e show pasobra e cantautor Duncan Lawrence a gana e concurso aña pasa – e prome victoria Hulandes den 44 aña. E concurso lo tuma luga den e compleho di exhibicion Ahoy, cual ta sede di feria comercial, partido di tennis, y e North Sea Jazz Festival. E semi-final lo tuma luga diamars dia 12 di mei proximo y diahuebs dia 14 di mei, cu e gran final diasabra dia 16 di mei.
Rotterdam, Utrecht, Maastricht, Arnhem y Den Bosch tur a entrega ofertanan formal pa ta anfitrion di e show. Amsterdam a retira di e competencia despues cu alcalde Femke Halsema a bisa cu ningun sitio capaz di tene e evento tabata disponibel pa e periodo rekeri di ocho siman.
Pa tene e evento lo costa hasta 30 miyon euro, y conseho provincial di Zuid Holland a bisa cu lo contribui 1 miyon. Consejal di Rotterdam, Said Kasmi, a bisa cu e no sa ainda con grandi e suma ta cu e ciudad lo contribui cune, pero cu esaki lo ta considerabel.

SER: Ley nobo causando retraso den independencia di adultonan hoben



HULANDA (dutchnews.nl) – Hobennan ta desproporcionalmente afecta pa politica di gobierno, y tin un gap creciente entre esunnan cu e conexionnan adecua pa bay dilanti y esunnan sin dje, segun un reporte nobo di e grupo consehero di politica di gobierno, SER.

Esfuersonan pa mehora finansa di gobierno, haci e mercado laboral mas flexibel y stabilisa mercado di vivienda a conduci na hende den edad 20-30 aña pa pospone decisionnan mayor y bira independiente na un edad mas laat.

Nan ta bay for di cas ora nan ta mas grandi cu nan mayornan tabata, no ta haya un trabou permanente mesora, y ta retrasa cumpra un cas, e reporte a bisa. Ademas nan ta retrasa haya yiu.
"Debe halto di estudio ta haci dificil pa haya un hipoteca, y mientras tin falta di personal, e trabounan ofreci ta involucra contractnan flexibel", segun e reporte. "Nan no por haya e siguridad cu hende jong ta busca."
E data, segun SER, ta papia di su mes. Na 2008, 46% di hoben di 25 aña di edad a cumpra un cas, pero e cifra a cay na 35% na 2017. E debe total di studiantenan na gobierno a aumenta 60% desde 2011. Na 2004, mita di adultonan hoben tabatin un trabou permanente pa ora nan tabatin 24 aña, pero pa 2018 e edad medio a aumenta na 27.
No tur adulto hoben tin dificultad, y presidente di SER, Mariette Hamer, a bisa cu tin un 'muraya invisibel' entre esunnan cu e contactonan y recursonan corecto y esunnan cu no tin. "Nos ta eliminando e muraya a traves di bon educacion pa tur", Hamer a bisa. "Pero nos ta bibando den un sociedad di network. Muchanan cu mayornan, familiarnan y amigonan exitoso ta haya ayudo pa haya un trabou. Pero muchanan sin e bentahanan aki ta haya dificultad."
E reporte ta e prome publicacion di e plataforma hubenil nobo di SER. E organisacion kier pa gobierno sigura cu ta evalua e interesnan di adultonan hoben den tur legislacion nobo.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

For Sale / For Rent
trailer 2 habitaciones y 1 baño en Santa Cruz para mas información yama
Tel. 5927934

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño
Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

Ta Huur
Apartamento na Pch
Afl. 800 plus deposito
Incl. Cable, fridge y stove
Tel. 5671462/5640331

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur en of Te Koop
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn
1650 florin P/M plus borg
Tel. 7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer
met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
camber pa 1 persona, muebla pa Fls.475 pa luna, por drenta mesora. Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit.
Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA HUUR
Apartment full muebla 2 camber, sala-comedor y cushina. Area di Baby Beach. Pa mas info.
Tel. 569 8007

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen:

Bon dia yen di alegria!

ORANJESTAD – Y asina un otro siman a pasa, yena di tur sorto di actividad.

Laga nos cuminsa pa felicita e team di futbol National di Aruba, cu nan copa di e campeonato di futbol ABC - Nan a gana e team di Corsou 3-2.
Di un otro banda, tristeza ta sigui bay man den man cu alegria.



Aruba a tuma despedida di un otro gran dokter, Dr. Juan de Cuba, kende no mucho tempo atras a tuma despedida di su ruman homber, cu tambe tabata un grand, Dr. Rene de Cuba. Naturaleza tin su formanan y nos Creador Dios ta duna y tuma, algo cu nos ta conforma nos mes cune, cu nos tur ta haya nos beurt un dia di pasa pa e otro banda, esun spiritual. Danki dokternan De Cuba, pa boso super bon trabao di a yuda y salba asina hopi pashent, awor boso a bay sosega y sigui desaroya spiritualmente cu mas sabiduria. Un biaha mas, condolencia cu palabranan di amor y forsa na famianan. Aruba a stima e rumannan De Cuba aki, kendenan a eherce nan profesion di Dokter Cirujano cu asina hopi fe y dedicacion. Awor mas cerca di nos curason pa semper.







Mientras nos ta aki, nos ta sigui disfruta di bida cu hopi amor, gradicimento y alegria. Asina tambe Lady Ruth, hunto cu un grupo di damanan bunita y elegante, a disfruta di un dushi mainta na Maggy's , situa den Caya principal di Oranjestad cu nan 'Tiffany Breakfast', re- introduciendo e fragancia di perfume Tiffany, cu no ta un desconoci pa esunnan di añanan atras cu tabata uza e colonia of perfume dushi aki. Despues di un tempo basta largo sin tende di Tiffany, awor e ta obtenibel atrobe na Maggy's. Pabien na Sra. Sheila, e prinses di Audrey Lacle di Maggy's, kende tabata un tremendo hostess, cu tambe su yiu muhe di 11 aña, cu ya ta gusta e mundo di modelahe, actuacion y den pasonan di su mama, wela y bisawela. Y asina tambe nos por felicita Maggy's cu nan exitoso Tiffany Breakfast y Lunch cu dushi cuminda y tremendo bon servicio.



'Last but not least', nos pabien grandi diki gordo di curason pa e artista multifacetico Laureen Eman cu su expo 'Creation' den Bazrrr, situa den curason di Oranjestad, na otro banda di e edificio unda tabata La Linda di mucha. Un apertura bunita cu super dushi ambiente. Por bishita e expo unico aki te dia 14 di september, entre 5or y 7or di anochi riba diamars y diahuebs, y riba diaranson y diabierna entre 5or y 8or di anochi y riba diasabra entre 2or di merdia y 8or di anochi.



Diadomingo ta cera. Cada obra ta un creacion bunita di arte riba su mes, colorido y inspirador sigur! Laureen ta spera riba boso bishita y ta dispuesto di contesta cualkier pregunta di su obranan di arte cu por surgi na boso curason. E cuadranan ta bay na bon prijs, mirando cuanto tempo y material a ser inverti den cada obra. Y cada un ta unico, autentico y original. No tin dos mescos. Ni e artista mes por traha dos mescos, asina unico y special nan ta! Si bo ta stima bida, bo ta stima arte, pasobra arte cu bida den dje ta alegra mas ainda bo curason cu mas alegria, pone bo relaha, y of sinti cosnan bunita cada biaha bo wak e obranan di arte aki. Na mi amiga colega Poeta y Pintor Laureen Eman, masha masha pabien y hopi exito cu bo expo Creation! Sigui inspira tur rond di bo cu bo tremendo obranan di arte!

Na boso tur, danki pa lesa nos relato di e siman aki, un dushi dia yen di alegria y un bon siman colma di salud y alegria! Y na tur miembronan di Prensa: "Pabien y hopi danki pa boso bon trabou diario di informa, educa y re-educa nos pueblo." Un caluroso pabien cu boso dia di Prensa! Sigui cu e bon trabao cu curason, amor, pasion y dedicacion!
E berdad ta haci liber y e medaya semper tin dos banda - Laga boso consenshi y curason sigui ta boso compas pa inspira boso yega mas cerca di pueblo cu e berdad! Algo cu no ta facil tur ora, pasobra emocionnan sa ta halto, pero cu ta posibel! Love you too! God bless you!

Chauffeur bebi a dal tras di otro auto dilanti stadion

ORANJESTAD – Net dilanti stadion na Dakota, riba Avenida Milo Croes, diabierna anochi un chauffeur di un Hyundai Accent a dal basta duro tras di un Suzuki Ignis.

E impacto a laga un persona levemente herida den e Ignis. Polis a yega di biaha na e sitio y a constata cu e chauffeur di e Accent tabata bou influencia. Pa e motibo aki, a pone supla na e sitio y e chauffeur a surpasa e limite legal y a keda deteni.
Ambos auto a keda basta kibra, roadservice a keda encarga.









Sospechoso ta persigui personanan te nan apartamento

ORANJESTAD – Diasabra marduga, un famia a sintinan persigui pa un SUV cu tabata sigui nan for di basta leu te na nan apartamento na Merlot.

Na yega na nan apartamento, nan a habri e porta, drenta paden di biaha y bati alarma. Polisnan a yega mesora y despues di un rato, nan a logra drenta pa yega na e famia.

E famia a splica polis kico a pasa y polis a topa cu e SUV, staciona poco pabou di entrada luz cendi. Un homber a yega cana den direccion di e oficialnan, den forma sospechoso cu un man patras y otro dilanti. E oficialnan a baha for di auto cu cautela, bay riba e homber, mand'e bay na muraya y asina listr'e di biaha.

A bay coba den e auto y a topa cu un machete scondi abou.

Polis a tuma esaki den beslag, unda den siman e homber tin cu presenta na warda dilanti. A combersa cu e homber pa puntr'e su intencion y polis a tuma dato, pero no a revela mas detaye.







Altezza a dal den van y cura di Imelda Hof

ORANJESTAD – Diasabra marduga, riba e caminda di Boegoeroei pa Noord net dilanti di Imelda Hof, e chauffeur di un Altezza tabata coriendo basta duro ora cu el a perde control, dal den un van, pa despues dal den cura di e dicho luga y un palo di luz.

E impacto a laga e chauffeur hoben herida. E tabata benta abou, ta keha di dolor na su curpa. Ambulance a presenta pa atende cune.

Rato prome polis a keda informa cu e auto aki tabata drift pa loco y asina a bin termina ta accidenta cu otro hende.

Polis a tuma e auto den beslag, debi no tin ningun documento.









Un total di 77 agente di Polis a ricibi nan decreto gubernamental







MACUARIMA – Diabierna dia 30 augustus ultimo, Cuerpo Policial Aruba a cera e luna cu 77 agente policial cu a huramenta, ricibi diploma y tambe gradua di MBO y MKO.

Scol di Polis E.J. (Watty Vos) tabata e sitio na unda a haci un ceremonia oficial y special den presencia di Minister di Husticia Sr. Andin Bikker, Alto Comisario di Polis Sr. Andrew Hoo, Hefe di Scol di Polis Sra. Jeannete Richardson-Baars, comisarionan di diferente departamento, famia y amigonan cu tabata presente pa presencia e ceremonia special aki.

E grupo grandi 77 agente policial ta ser parti den diferente klasnan y rango.

13 polis nobo di klas 2018 den trayectorio di aspirant a huramenta,17 polis di klas 2017-1 a caba nan prome 2 aña y a ricibi nan diploma Niveau 3,16 polis di klas 2017-2 a caba nan prome 2 aña y a ricibi nan diploma Niveau 3, e 2 klas nan aki lo haya un rango nobo di agent in opleiding pa agent eerste klasse.

15 polis cu ta termina nan estudio exitosamente y ta ricibi nan diploma di MBO, esaki nifica cu nan lo cambia di rango agent eerste klasse pa brigadier,16 polis di klas 2018 cu ta ricibi nan diploma di MKO, awor nan lo asumi nan responsabilidad pa un rango mas halto cu ta Hoofd agent.

Nos comunidad por ta orguyoso y satisfecho cu nos ta hayando polisnan nobo pa mantene e orden publico pero den mesun rosea e meta ta pa nos por tin polis nan educa y profesional pa brinda e servicio na nos comunidad y combati criminalidad. E hecho ta cu nos organisacion ta hoben, cu sanger hoben, pero cu e curason y balentia pa hiba Aruba na un otro nivel den siguridad y pa nos por tin mas polis riba caya pa



proteccion di cada ciudadano. Masha pabien na e polisnan cu awor a huramenta, esunnan cu ta na mita caminda cu a ricibi nan diploma y tambe na e polisnan cu a termina nan estudio policial di 4 aña exitosamente y por ultimo awor nos ta conta cu mas polis studia y profesional cu experticio halto den nos organisacion policial!

BONDIA ARUBA

Atake di Taliban a mata varios civil

AFGANISTAN (AP) – Taliban a ataca ayera un di dos ciudad Afghano den dos dia. Atake a caba cu bida di varios civil y forsa di siguridad, segun autoridad ta informa, mientras Merca y e grupo militante ta den proceso di acuerdo pa caba e guera mas largo di Merca.

E atake na capital di Baghlan a yega algun ora despues cu Zalmay Khalilzad, enviado di Merca, a manda aviso na Taliban durante un palabracion na Qatar cu 'violencia mester stop'. Khalilzad a yega na Kabul pa informa gobierno di Afganistan di un acuerdo no definitivo.

Ministerio di Interior a bisa cu 4 civil y dos miembro di forsa di siguridad a fayece na e atake di diadomingo, mientras 20 civil y dos forsa di siguridad cu a keda herida. El a bisa cu 21 combatiente Taliban tambe a fayece.



Vocero di Taliban na Qatar, Suhail Shaheen, a bisa cu nan ta discuti cuestion tecnico, pero ta den palabracion pa pone fin na invasion y yega na un solucion pacifico pa Afganistan. Ta considera cu e atake lo fortalece e posicion di Taliban den e negociacion, cu ta controla y domina mita di e pais.

Miembro di conseho provincial, Mabobullah Ghafari, a bisa AP cu a mira curpa di 6 miembro di forsa di siguridad y cu situacion a bira pio cada ora. Nan por a tende tiramento na varios luga di e ciudad, cas pa mas di 220.000 persona. Algun a purba huy.

"Mi tin miedo cu e ciudad collapse si nos no haya refuerso pronto", Ghafari a bisa. E asalto di Puli Khumri, 230km Nort di Kabul, a produci un dia despues di cu Taliban a ataca Kunduz, un di e ciudadnan mas grandi di Afganistan. Nan a mata 25 persona y herida 85.

Manifestantenan ta construi muraya y cend'e na candela

HONG KONG (AP) – Un gran candela a tuma luga na e caya principal di Hong Kong, ora cu manifestante a construi un muraya cu baricada y despues cend'e na candela. Centenares di manifestante a reuni patras di candela.

Prome cu esey, manifestante a tira obheto y bom di gasolin riba e muraya di sede di gobierno. Polis a defende nan mes cu gas di lagrima y awa di color blauw. Manifestante a retira ora cu polis a yega pa hala tur persona di area.

Sinembargo nan a bay hunto, construi un muraya y cend'e na candela Hennessy Road, na e districto di Wan Chai. Polis no a confronta nan ora cu e candela tabata activo. E manifestantenan, mayoria hoben cu camisa preto a tuma over caya y interseccion principal na districto comercial mientras nan tabata marchando.



E confrontacion a sigui pa algun tempo, pero manifestante a cuminsa core ora cu nan a wak polis den nan direccion. Algun manifestante a cuminsa tira bom di gasolin, pero no tabatin mayor confrontacion importante ora polis a hala tur hende for di e area.

Legislado di partido democrata, Lam Cheuk- ting, a bisa cu ciudadano di Hong Kong lo sigui lucha pa nan derecho y libertad pa activista y legislado, kendenan a ser hiba prizon den ultimo dos dia, incluyendo activista Joshua Wong.



Manifestante ta exigi pa un retiro total, pa eleccion democratico y un investigacion di e brutalidad di polis contra manifestante. "Mi ta kere cu gobierno a cera varios lider di campo democratico pa purba menasa hende di Hong Kong pa no sali lucha", Lam a bisa.

Organisado di manifestacion na fabor di democracia a trece mas di 1.000.000 di persona, pa marcha na oficina di gobierno Chines. Polis a bisa cu marcha a cuminsa pacificamente, pero a cuminsa bira mas violento.

Tiramento ta laga 7 morto y 22 herido

TEXAS (AP) – Autoridad a bisa cu nan no por splica e motibo pakico un hende homber cu un arma AR a cuminsa tira riba trafico na West Texas, unda cu a mata 7 persona y herida otro 22 persona. E confrontacion a caba ora cu polis a tir'e pafo di un cinema.

Dos agente policial den condicion anonimo a bisa The Associated Press cu a identifica e sospechoso como Seth Ator, di 36 aña di edad. E Hefe di Polis di Odessa, Michael Gerke, a nenga pa bisa publicamente e nomber di e sospechoso durante un conferencia di prensa na television.
E homber arma tabata su so. Investigado federal ta kere cu e homber no tin conexion cu grupo terorista nacional of internacional, asina a informa agente special di FBI, Christopher Combs.



Autoridad a bisa cu esunnan cu a fayece tabata entre edad di 15 y 57 aña, pero no a duna lista di nomber. 3 di e herido ta inclui agente di ley. "E persona tabata core riba caminda y cuminsa tira hende, Polis local y Polis di Estado a keda patras di dje. Nan a impedi pa e drenta un cinema y asina a evita un evento di violencia masivo", Combs a bisa.

Gobernador republicano, Greg Abbott a marca un lista di tiramento masivo cu mas di 70 persona a fayece for di 2016. "E status di Texas ta inaceptabel y mester tuma accion", el a declara. Sinembargo Abbott ta sigui sin compromete cu imposicion di ley nobo di arma na Texas.

KvK un biaha mas stimulando oportunidadnan comercial

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria (KvK) a organisa diabierna 30 di augustus ultimo un biaha mas e evento Minibar. Durante e evento aki ta ofrece na esunnan presente e oportunidad pa sea crea of stimula oportunidadnan comercial y di e forma aki stimula interaccion entre empresarionan, 'young professionals', gerencia di companianan, companianan innovativo y representantenan di departamentonan di gobierno. Esaki ta parti di e vision di KvK pa stimula e enlace entre sector priva y sector publico y asina duna forsa na e economia di Aruba.

E evento a tuma luga den Lounge 101 di Stellaris Casino. E evento Minibar ta limita na 50 persona cu a haya invitacion pa tuma parti na e anochi aki. Asina esnan presente a haya e oportunidad pa disfruta di un anochi ameno, bon acompaña di premium bar y hors d'oeuvres. Mixologist a traha pa e invitadonan presente special Bacardi mojitos.

Sra. Yazira Javois-Feliciana, Director di Marketing & Slot Performance ta contento cu un biaha mas nan por aporta cu Minibar y yuda e economia di Aruba. Sr. Jordy Koolwijk, CEO di Global Wings Media como un invitado na e evento di Minibar den pasado a indica cu e la gusta e evento biaha pasa y e la haya oportunidad di haci negoshi cu otro invitadonan presente. Den cuadro di esaki e la ofrece pa e biaha aki sponsor e evento cu un photoshoot profesional.

Esunnan presente a tene diferente discusion cu otro y por a mira cu tabata un anochi unda hopi comerciante a tene interaccion cu otro. Varios a indica cu nan a haya oportunidad pa intercambia ideanan y yega na acuerdonan di negoshi den un ambiente hopi agradabel. Hopi a probecha y traha pa reenforsa e enlacenan comercial y tambe purba crea enlacenan nobo.

E comunidad comercial ta haya oportunidad di crece via eventonan manera esaki cu KvK kier sigui stimula. KvK kier informa cu lo bay sigui organisa e evento Minibar. Mirando e recepcion cu e evento ta haya cerca hopi di e comerciantenan local cu a atende e evento cu ta mira e beneficio pa nan negoshi y comercio en general.

Un danki ta bay na Stellaris Casino pa yuda haci e evento aki posibel. Pa mas informacion over futuro eventonan di Minibar tuma contacto cu Business Information and Support di KvK via 582-1566 ext. 27/35/42/30 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com.











Bon Dia Aruba y Aruba Today a celebra Dia di Prensa na Ostrich Farm



















ORANJESTAD – Riba e fecha di 1 di september ta celebra e principionan fundamental di e libertad di prensa, ta un fecha pa evalua e libertad, di defende e medionan di comunicacion di atake riba su independencia, asina como pa rindi un homenahe pa e periodistanan cu a perde nan bida eherciendo nan profesion.

Libertad di prensa y libertad di expresion ta constitui e nucleo di mandato di UNESCO, cu ta considera cu e libertad aki ta permiti e entendimento mutuo pa construi un pais sostenibel.

Ayera, e ekipo di Bon Dia y Aruba Today a haya un agradabel homenahe pa conmemora e Dia di Prensa, cual a tuma luga na Ostrish Farm. Trempan mainta e breakfast tabata cla wardando tur e invitado di e corantnan, tambe nan a haya un invitacion pa asisti na un tour y asina conoce mas di cerca tur e avestruz cu ta den luga ey. Tur di nan a come y pasa un dushi mainta cu nan coleganan, pa asina sigui traha y mantene Aruba como un di e paisnan cu informacion balansa dia pa dia.









A pesar di timeout medico, Williams ta vence Martic

MERCA (BBC Sport) – Serena Williams ta keda na caminda ma gana su di 24 titulo Grand Slam, a pesar di tin mester di atencion medico pa vence Petra Martic den US Open.

E Mericano di 37 aña di edad a alcansa e quart final na New York cu un victoria 6-4, 6-4 contra e #22 seed, Martic.
E seis- biaha campeon tabatin mester di pone strap na su enkel den un timeout medico despues di a bira di un forma dificil durante e set final.





Williams a logra bolbe e cancha na Arthur Ashe Stadium pa manda e Croata cas den un forma dominante. Papiando di e lesion, Williams a bisa: "Mi a djis lora mi enkel, mi no sa pakico. Tabata frustrante, pero mi tabata kier haya compresion riba dje hopi lihe. El a afecta mi un tiki mentalmente, pasobra esaki ta un aña dificil pa mi cu lesion."
Williams ta enfrenta Wang Qiang di China proximo, despues cu e #18 seeded a vence e number 2 di mundo, Ashleigh Barty den e ronda di 16.
E lo empata Margaret Court den e mayor cantidad di titulo Grand Slam den era Open si e gana na Flushing Meadows.

Accidente ta cobra bida di di dos jockey Australiano den dos dia

DARWIN (AP) — Un jockey femenino a fayece diasabra durante un carera na un pista na Darwin, e di dos coredo pa perde su bida den dianan consecutivo na Australia.

Melanie Tyndall, di 32 aña di edad, tambe tabata un agente di polis. E tabata coriendo na e pista Fannie Bay na Darwin, ora cu su cabay a cay durante e di tres carera. El a fayece despues na hospital.
Thoroughbred Racing NT y e Darwin Turf Club a confirma morto di Tyndall. "Cabay di Melanie, Restless, a parce di dal den e hilchi di otro coredo, el a perde balans y a cay cerca di e marca di 300 meter."
Diabierna, un aprendis di jockey femenino di 22 aña di edad, Mikaela Claridge, a perde su bida despues di a cay for di su cabay durante trabou riba e pista na Cranbourne, na esyado di Victoria, cerca di Melbourne.
Figuranan di industria di cabay Australiano ta mustra cu 21 jockey a perde nan bida den e pais desde aña 2000, 18 di nan durante carera y 3 di nan durante trabou riba e pisa. Na februari ultimo, un trainer na estado di Victoria a fayece, tambe despues di a cay di su cabay durante un carera di training.



Tadej Pogacar ta gana etapa 9 mientras Quintana ta bay cu 'La Roja'

SPAÑA (BBC Sport) – Tadej Pogacar di Slovenia a bay cu e victoria den un etapa nuebe dificil di e Vuelta España, mientras e Colombiano, Nairo Quintana a tuma e posicion di lider general.

Pogacar, coredo di Team UAE di 20 aña di edad, a vence Quintana pa 23 seconde den e final na e cumbre na Cortals d'Encamp, mientras Primoz Roglic di Jumbo-Visma a caba na di tres luga.
Quintana, di team Movistar, ta dilanti di Roglic pa seis seconde en general, mientras Miguel Angel Lopez ta sinta 11 seconde mas atras.
Esaki ta e prome biaha cu Quintana ta lidera e carera desde su victoria na 2016.
E etapa brutal di 94.4km for di Andorra a mira e coredonan hiba a traves di e paso di montaña Englolasters pa prome biaha den historia di e evento.
Coredo Frances di Cofidis, Nicolas Edet – despues di a tuma e jersey cora den un etapa 8 muha diasabra – a cay na di shete luga general den e condicionnan di tormenta ayera, dos minuut y 21 seconde tras di Quintana.
E victoria impresionante di Pogacar ta hib'e for di nuebe luga na di cinco den e clasificacion general, 1 minuut y 42 seconde tras di e lider.

Coredo Britanico di Team Ineos, Tao Geoghegan Hart a caba na di 10 luga.

Awe ta e prome dia di descanso di e carera di 2019, prome cu e test di tempo individual mañan for di Jurancon na Pau.





Lomachenko ta vence Campbell, añadiendo di tres faha lightweight

LONDON (AP) — Meta grandi di Vasyl Lomachenko ta converti den e campeon unifica den un categoria di peso. E ta un victoria leu di alcansa e meta aki.



Considera entre e miho luchadonan di mundo, Lomachenko a añadi e faha WBC na su titulonan WBA y WBO den lightweight cu un victoria unanimo di punto contra Luke Campbell di Reino Uni diasabra.
Dos hues a duna e victoria 119-108 na Lomachenko, cu e otro dunando esaki na e Ukraniano 118-109 na e O2 Arena na London – un ciudad unda, shete aña atras exacto, el a gana un di su dos medaya di oro Olimpico.

Campbell, tambe un campeon Olimpico na 2012, a duna Lomachenko problema cu su alcance largo, pero a lucha pa logra yega e campana final despues di a keda KO den round 11 y luchando desesperadamente cu su oponente riba e canvas den round 12.
Un luchado impresionante como amateur, Lomachenko ta kibrando record como pro, convirtiendo den e boxeado pa gana mas lihe titulo mundial den 3 categoria den apenas 12 pelea.

Unicamente Richard Commey di Ghana, actualmente campeon IBF, ta entre Lomachenko y un sweep di e fahanan 135lb. Commey lo mester bringa e retado Teofimo Lopez Jnr. na december, y por ta Lomachenko despues di esey. "Despues, IBF. Esaki ta mi titulo", Lomachenko a bisa.
"E ta un boxeado special, nos tur sa e ta special", segun Campbell (20-3, 16 KO), kende tambe a perde contra Jorge Linares na 2017. "Ta dificil pa bin cu un plan ora un persona asina ta asina bon bo dilanti."
Lomachenko, di 31 aña di edad (14-1, 10 KO) a bisa cu e kier bringa atrobe na Reino Uni. Pa e tempo ey, por ta e lo a converti den e campeon indiscutibel den lightweight y lo ta luchando den otro categoria. "Nos ta mirando pa gana e di cuater faha pa unifica e titulo", segun su promotor, Bob Arum.

Richmond lo reemplasa Pocono na IndyCar 2020



PORTLAND, Oregon (AP) — IndyCar no lo bolbe na Pocono Raceway proximo temporada, y lo reempalsa e ovalo triangular cu Richmond Raceway riba schedule 2020, segun a anuncia ayera.
E serie a core riba e pista na Virginia pa ultimo biaha na 2009, y lo haci su retorno dia 27 di juni – e mesun weekend cu a uza durante e racha di nuebe aña anterior di IndyCar na e pista.

Contract di Pocono a caduca despues di e carera luna pasa, y e track na Pennsylvania tabata cuestiona tocante su compatibilidad cu IndyCar. E campeonato a keda tacha pa un crash di cinco auto den e buelta di apertura, den cual un coredo a bay hospital pa evaluacion despues cu su auto a bay den e heki, y otro coredo a cay riba un otro auto.
Pocono a bolbe e schedule di IndyCar na 2013. Justin Wilson a perde su bida dos aña despues ora restonan di otro auto a dal su helmet. Aña pasa, Robert Wickens a sufri un lesion di wervelkolom ora su auto a dal den e heki.
Hopi a pidi pa IndyCar stop di core na Pocono, y cu e contract entre e serie y e pista caducando, no a logra un acuerdo prome cu a anuncia e schedule.
"Nos asociacion cu e serie premier open wheel na Merca a conclui", CEO di Pocono, Nick Igdalsky a bisa. "Tabata un placer pa traha cu representantenan di IndyCar durante e negociacion candido y honesto aki. Nos ta comparti e decepcion di miles kende tambe a soña cu futuro careranan open wheel na 'The Tricky Triangle'. Un danki sincero na Mario Andretti pa su sosten durante añanan. Finalmente, nos ta gradici e coredonan cu a asombra nos cu nan talento y heroismo, como tambe esunnan cu a duna sosten na Pocono durante nan bishita recien.
IndyCar lo habri pa di 10 aña consecutivo riba e cayanan di St. Petersburg, Florida, y lo conclui pa di dos aña consecutivo cu e final decisivo di e campeonato na e pista Laguna Seca na California.
NBC, transmisor di e campeonato, manera a haci cu NASCAR pa e schedule di 2020, a pidi IndyCar un break di carera durante su cobertura di e Olimpiada di proximo aña na augustus. IndyCar lo tuma un break di un siman pa acomoda e peticion.

Loting Copa Don Elias Mansur 2019 a produci grupo cu RCA, Nacional, Dakota y Caravel

ORANJESTAD – Diaranson anochi, e organisadonan di Copa Don Elias Mansur 2019, Racing Club Aruba (RCA) a tene nan conferencia di prensa relaciona cu e pre-campeonato cu lo start sali diahuebs 5 di september.



Presidente di RCA, Sr. Ditto Acosta, acompaña pa miembronan di bestuur, a yama tur presente bon bini. Prome cu a pasa riba e reglanan di e 21 edicion di e Campeonato CDEM 2019 cual a ser presidi pa Roberto A. Geerman, Acosta a presenta e dos trofeonan di e campeonato y tambe e premionan extra cu lo ser otorga na esunnan cu sobresali durante henter e CDEM.

E aña aki na cada wega di CDEM lo saca un 'Man of the Match by Urataka Center'. Final di e torneo lo premia tambe un MVP, un Goalgeter, Rey di Asistencia, miho Defensa y miho Arquero. 297sports lo percura pa un cobertura amplio di e CDEM 2019. Roberto A Geerman a pasa riba tur e reglanan di e CDEM 2019 cu tur e 8 ekiponan presente. A bay over na yama tur e representantenan di e 8 ekiponan pa asina haci e loting.

Esaki sin duda a produci na un grupo 'de la muerte' cu ta den grupo A:

Grupo A: RCA; Dakota; Caravel ;Nacional
Grupo B: La Fama; Britannia; Brazil Jrs; Bubali
Mester bisa cu diahuebs 5 di september e prome wega lo ta RCA contra di Nacional 7or di anochi, mientras tin un ceremonia di apertura pa 6.30.
Segundo partido lo ta Dakota vs Caravel.
Lo tin un total di 15 partido den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Riba e dia di Final,. diadomingo 15 september lo tin e Gran Clasico Inter vs Roma y RCA Damas vs Seleccion di Aruba, prome cu e partido final.

Campeonato Heineken Fast Pitch femenino di ASB a continua

Milliziene Richardson di Eagles cu 13 strike out ta blankea Aruba Bank Lady Tigers 7-0

ORANJESTAD – Campeonato Heineken Fast Pitch femenino di Aruba Softball Bond, dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert 'Nando' Maduro, a continua riba canchanan na Pos Chikito. Den categoria femenino mayor y un parke di Pos Chikito lata lata cu fanaticada, e fuerte ekipo di San Nicolas, esta Eagles, a enfrenta e fuerte ekipo di playa, Aruba Bank Lady Tigers.

Eagles ta anota 4 careda den cabes di 2 inning pa pika ariba y ta anota 1 mas den di 5 y dos mas den cabes di 6 inning.
Di otro banda, Millizienne Richardson a preta brasa fuerte, bahando cu un velocidad bastante lihe pa home unda e muchanan di Aruba Bank no por a bin cla cune y ta blankea su contrincante.

Boxscore final
Eagles 7 careda, 8 hit, 2 eror y ta laga 6 coredo na base.
Aruba Bank Lady Tigers 0 careda, 4 hit, 2 eror y ta laga 7 coredo den circulacion.

Myah Thompson 3-2, Millizienne Richardson 3-1 cu un doblete, Xiorcaniyx Vargas di 3-2 incluyendo un doblete mas 2 rbi, Giandra Thiel 1-1, Yesseline De Kort 2-1.

Pa Aruba Bank Lady Tigers a destaca na plato Ilajay Tromp 3-1, Shakeena Croes 3-2 incluyendo un doblete y Nikaela Jacobs 2-1.

Millizienne Richardson ta lansa un partido di 13 ponche pa blankea Aruba Bank, enfrentando 25 batiado den 6 inning completo, tirando 30 bola, 64 strike pa un total di 94 lansamento y ta permiti 4 hit regalando 1 base por bola. Un tremendo actuacion riba monticulo.
Rudlyn Ras tambe ta bay 6 inning completo, enfrentando 31 batiado tirando 42 bola, 80 strike pa un total di 122 lansamento permitiendo 7 careda tras di 8 hit, propinando Eagles 6 ponche y ta regala 2 base por bola, pero mester conforma su mes cu e derota.

Den e dos pitchernan cu hopi experencia nan a combina un total di 19 ponche riba e anochi aki.

Campeonato U17 ta continua diahuebs awor pa 7pm sharp sharp na Pos Chikito, momento e muchanan di Sta Cruz, esta Rockets U17, midi forsa contra e muchanan di Noord, esta Lady Blue Marlins.

Diabierna 6 di september den categoria mayor pa 7pm Rockets vs Eagles y pa 8:30pm Aruba Bank Lady Tigers vs Jaguars Vitamin Water.
Diasabra 7 di september pa 3pm Lady Blue Marlins vs Eagles (U17) y pa 5pm Jaguars Vitamin Water vs Eagles (Mayor).







Intento pa atacha rivalnan politico ta inaceptabel

Fraccion di AVP a trece manipulacionnan na conocemento di Gobernador

ORANJESTAD – Diabierna mainta, fraccion di AVP a wordo ricibi pa Gobernador di Aruba, relaciona cu e preocupacion reinante cerca fraccion di AVP, pa e hecho cu den concepto di fraccion di AVP, reunion inconstitucional a wordo yama pa diabierna mainta.



Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek, na salida di e reunion a informa cu e reunion a bay den un ambiente sumamente positivo y cu e accion aki ta pa mustra na tur hende cu AVP no ta bay participa na e tipo di reunionnan aki.

Ora cu tur hende ripara cu fraccion di AVP no a asisti na e tipo di reunionnan aki, ta pa e hecho cu no ta participa na reunionnan caminda ta tiramento di lodo tin, un reunion inconstitucional cu a wordo yama.
"Un reunion a wordo yama pa diabierna mainta riba 'geloofsbrieven', caminda Prome Minister lo bin duna Parlamento informacion, pues na luga cu ta parlamento ta yama Minister pa bin duna cuenta, awo ta Minister ta yama Parlamento pa bin duna cuenta.



Esaki ta mundo riba su cabes, sigura ora cu nos cana e ley-y articulonan cu tin pa loke ta trata 'geloofsbrieven' nos por mira cu den e caso aki sr. Richard Arends a cumpli cabalmente cu tur e exigencianan cu tin mester pa loke ta geloofsbrieven.
Den un geloofsbrief, e unico momento cu bo tin cu declara un trabou cu bo tabatin, ta na momento cu bo tabatin un funcion di openbare funktie, pues bo tabata traha directamente pa gobierno.
P'esey e tempo aya tampoco nos a mira Minister Presidente Evelyn Wever-Croes entrega den su geloofsbrieven cu e ta traha cu oficina di abogado Croes-Wever-Tjong, pero tur hende tabata sa cu tur diahuebs e tabata den Corte pa atende, supuestamente por nada, e casonan aki, caminda e oficina di abogado ey ta manda cobra esunnan cu nan a representa.

E tempo ey, mester a mira si tabatin hendenan cu mester a entrega nan retiro ora cu nos a tende cu hendenan cu tabatin cuenta, manera Irus Krius cu placa tabata wordo manda di cuenta di bufete di abogado Croes-Wever-Tjong riba e cuenta aki, pero e tempo ey Wever-Croes a bisa cu su tata a bira hende grandi anto e no por haci tur cos mas, anto nos ta haci e cosnan p'e.
Awe si e tata no ta hende grandi mas pa e por bira abogado di RDA y si kier cuestiona cosnan, esey ta cosnan cu tin cu bay cuestiona, esta con bin un Prome Minister c'un RDA cu ta resorta bou di dje, anto su mesun tata ta e abogado di e compania estatal cu ta resorta bou di su persona.
Esey ta integridad?

Ya cu integridad ta, manera Wever-Croes mes ta bisa tur ora, haci lo corecto ora cu ningun hende ta mira y awe nos ta mira su tio tin un disputa di 1 miyon florin cu RDA, e abogado di e tio ta Hendrik Croes cu ta su tata y e abogado di otro banda ta su tata Hendrik Croes tambe. Pues su tata mes ta bay bringa contra su mes pa wak kende e ta bay duna 1 miyon florin y e tipo di cosnan aki nan kier sconde, esaki ta cosnan cu nan no kier pa pueblo haya sa cuanto placa nan ta stricando atrobe riba lomba di pueblo.

Awor kier purba di atacha un persona cu ningun dia a tuma e funcion cu nan ta papia di dje, ningun dia a cobra un salario pa fungi como registercontroller di e compania RDA.
Awor nan kier yama un reunion publico pa purba di haci fiesta riba e tema aki anto ta e cosnan aki pa nos fraccion ta inaceptabel y nos a mira con sistematicamente nan ta purbando di desabilita contrincantenan politico.

Nos a cuminsa parce nos pais bisiña caminda simplemente pasobra un hende tin un otro color politico, e tin un otro pensamento politico, tin cu busca un manera caba cu e hende aki pa purba di pretende cu e hende no tin caracter y no ta di confia.
Ta e cosnan aki nos a mustra Gobernador cu fraccion di AVP no ta acepta y nos a trece e precupacion aki cerca su persona y ta keda na su persona kico e ta haci cu e preocupacionan cu nos a trece dilanti," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara despues di e reunion cu Gobernador.

Parlamentario y ex Halto Inspector Robert Candelaria:

Mas Polis mester traduci den mas siguridad

ORANJESTAD – Parlamentario di AVP y ex-Halto Inspector, Robert Candelaria, a manda un mensahe di felicitacion na nos cuerpo policial.“Un dia hopi special y cu sigur ta trece hopi recuerdo inolvidabel y emocional na cualkier un di nos cu a forma parti di Cuerpo Polical Aruba”, Candelaria a bisa durante e ceremonia di huramentacion y entrega di diploma na Scol pa Polis.

E ta un dia cu ta pone tur para keto y realisa cu e soño di bira Polis a bira un hecho!

Robert Candelaria, den combersacion cu varios agente nobo, a duna algun conseho riba locual cu nan por spera den e trayectorio nobo aki. Banda di un pabien bon mereci, el a corda nan cu ta drenta un trabou, cu ta un di esunnan di mas dushi cu por eherce, pero na mes momento un trabou cu hopi reto, cu lo exigi hopi di bo, cu hopi presion di tur sentido, pero cu lo keda na Bo pa scoge locual ta corecto y keda corda e motibo pakico bo a scoge e carera aki.

“E escogencia pa bira Polis ta uno cu bo ta haci pasobra bo stima bo pais, bo kier sirbi bo pais y cu esaki bo ta pone bo mes na disponibilidad pa proteha bo pais” ta locual Candelaria a bisa. Mensahe cu sigur e por mira den cara di cada un di nan cu awe a huramenta a keda capta y cu a scucha su palabranan di conseho, naturalmente ta algo cu tin cu keda corda nan pa asina tur dia di nobo nan keda cu e mesun animo y motivacion pa sali y sirbi comunidad.

Awe 5 klas sea a celebra / huramenta / ricibi diploma of cu ta trahando caba y cu ta haya certificadonan di opleiding nobo cu nan a sigui. Ta na su luga pa duna nan e atencion pasobra esakinan ta momentonan, cu di experiencia Robert Candelaria ta remarca, bo no lo lubida nunca mas. Na momento cu ta para dilanti superiornan, dilanti Minister y ta hura / priminti di cumpli cu e leynan y sirbi bo pais.

Candelaria tambe a menciona e vision di un estadista den feliz memoria, Watty















Vos, cu ideanan di e tempo aya por mira awe un scol cu ta draai y por mira cuanto Polis el a produci na e instituto aki. Un instituto cu merece renobacion y hopi mas inversion pa por hiba nos na e siguiente fase den desaroyo di educacion di Polisnan. Candelaria ta contento cu keto bay por mira hopi di e Docentenan cu el a conoce como Polis riba caya of den diferente departamento, awe ta resalta den nan uniform como docente, pasando nan experiencia y conocemento over na e aspirantenan.

Pa finalisa, Candelaria a felicita su ex coleganan pa un bunita ceremonia. Palabra di pabien na cada un, pabien na Cuerpo Policial, deseando nan hopi exito pasobra Aruba mester di nan!

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Si bo kier un gobierno corupto anto bo ta haya AVP bek'



ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes a revela algun expresion cu Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a uza durante cu e tabata duna contesta na preguntanan cu Parlamento a haci diabierna ultimo, durante e reunion unda a trata geloofsbrieven tocante Richard Arends.

Richard Arends a wordo gara ta gaña y a sconde informacion di un contracto miyonario cu Arends hunto cu Mike de Meza a firma, acomodando Arends cu un contracto como CFO ,esta Financiele Directeur di RDA, na balor di 2.6 miyon florin, cu un salario di Afl. 22.375,- pa luna. Momento cu Arends a wordo gescreen pa bira Minister dia 30 di november 2016, nunca el a bisa cu e tabata dispone di un contracto miyonario cu RDA y aki a gaña y sconde informacion.

Abusonan den RDA
Durante henter dia diabierna ultimo mayoria di e parlamentarionan di coalicion a hiba nan disertacion den e reunion aki y a probecha pa haci masha hopi pregunta tocante e caso di Arends y alabes a haci e pregunta cardinal: kico lo haci pa algo asina nunca pero nunca mas ripiti. Durante e debate publico masha hopi abuso cu a tuma luga den RDA a bin dilanti. Pues no ta solamente e abuso di e contracto miyonario di 2.6 miyon di Arends, pero tambe a pone masha hopi documento di RDA 'ter inzage' riba peticion di Parlamento, pa asina Parlamentarionan por ricibi nan contesta cu prueba esta cu 'feiten'. Banda di Arends, Parlamento a tuma nota di masha hopi abuso cu a tuma luga den RDA. Contractonan na cantidad pa amigonan di De Meza a bin riba mesa y mira luz di dia.

Mike de Meza por tin consenshi?
Un contracto cu a yama atencion por ehempel ta di un amigo di cas y man drechi di De Meza, esta Arnold Le Grand. E cabayero aki a strica primeramente cientos di miles for di Lotto pa Deporte como miembro di bestuur y despues De Meza a dun'e un contracto como IT na RDA, unda el a cobra via un compania Afl.392.000,- florin, plus Arnold Le Grand su mes 'op naam' tabata riba payroll, cobrando Afl.20.000,- pa luna pa maneha 20 computer. Parlamento a compronde cu na maart e aña aki a logra retir'e for di RDA. Abusonan asina ta duna hende 'berebere' di De Meza y AVP. De Meza por tin consenshi? Dieptriest! De Meza y AVP ta ladronnan cu Diploma! P'esey Aruba ta awe unda nos ta.

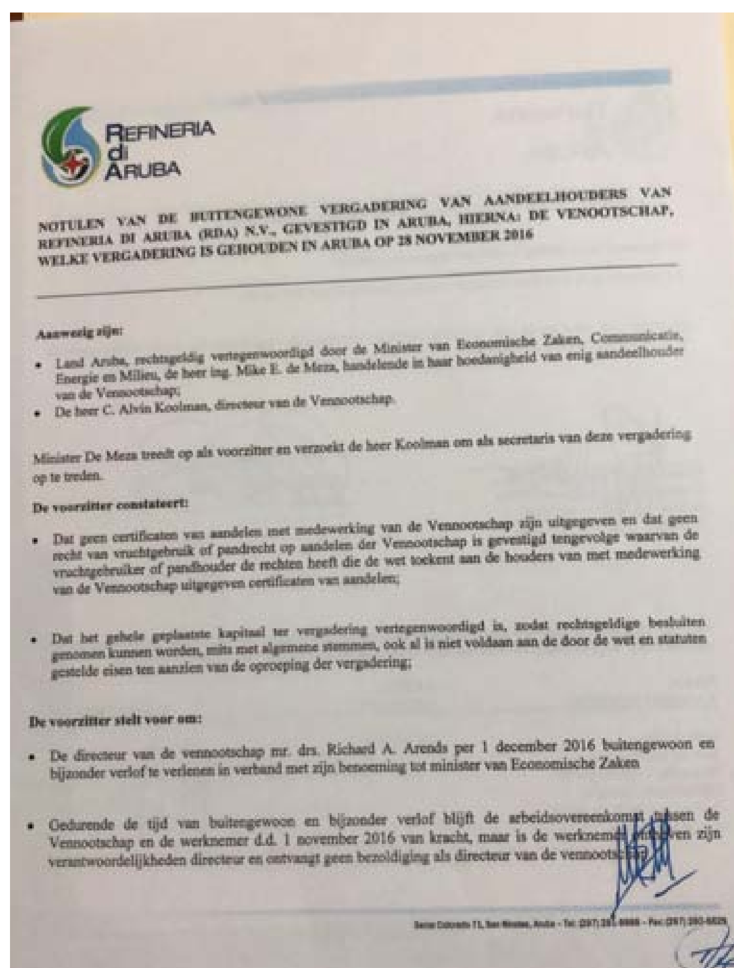
Hopi puyito a sali for di macuto
Mesun De Meza aki tabata Minister di Finansas 2009-2014. Asina por a tuma nota di un otro contracto di Patrick Paskel y Theragroup, kendenan tambe a cobra Afl.450.000,- na promocion. Ki promocion RDA tabata tin mester den un corto tempo asina? Por a mira otro Afl.500.000,- cu Utilities a schiet voor RDA in oprichting anto e placa aki, entre otro, De Meza, Mike Eman, Richard Arends y Paul Croes a uza e fondonan aki pa biaha den avionnan priva pa cada rato bay negosha contracto di CITGO. Abuso di marca mayor. Asina Croes a sigui splica cu ta hopi puyito a sali for di e macuto diabierna ultimo.

Minister Presidente durante cu e tabata dunando contesta na Parlamento a expresa: "Si Bo kier un gobierno corupto anto bo ta haya AVP bek, pero si bo kier un gobierno drechi anto nunca mas AVP". Croes ta di mesun opinion. Pueblo mester por sa e berdad di e grado di sinberguenseria cu Eman, De Meza y AVP a comete cu fondonan di e pueblo di RDA. P'esey en berdad pueblo nunca pero nunca mas mester cay den gara di AVP, Croes ta termina splicando.

Partido MEP: Richard Arends no ta ministeriabel

ORANJESTAD – Fraccionnan di MEP, POR y RED a yama un reunion publico pa debati riba e hecho cu Richard Arends a gaña Gobernador durante proceso di screening. Esaki ta haci cu nunca mas e ta ministeriabel. Pa compronde miho, nos ta pone den un time line.

- Prome cu november 2016 Richard Arends y su compania Horizon tabata traha pa ex Prome Minister Mike Eman y Mike de Meza fulltime, pero tambe fulltime pa Utilities y pa RdA.
- November 2016 el a acepta pa bira director di RdA y a firma su contract miyonario.
- 30 november e mester a retira como director pa bira minister, pero e no kier a perde e contract miyonario. Kico nan a haci e ora?
- Mike de Meza den un share holdersmeeting di 28 november 2016 a duna Richard Arends verlof y gedurende het verlof blijft de arbeidsovereenkomst van kracht. Pues ta duna Richard Arends un verlof pa e bira ministe,r pero mientras tanto e contract laboral ta keda vigente.



REFINERIA di ARUBA

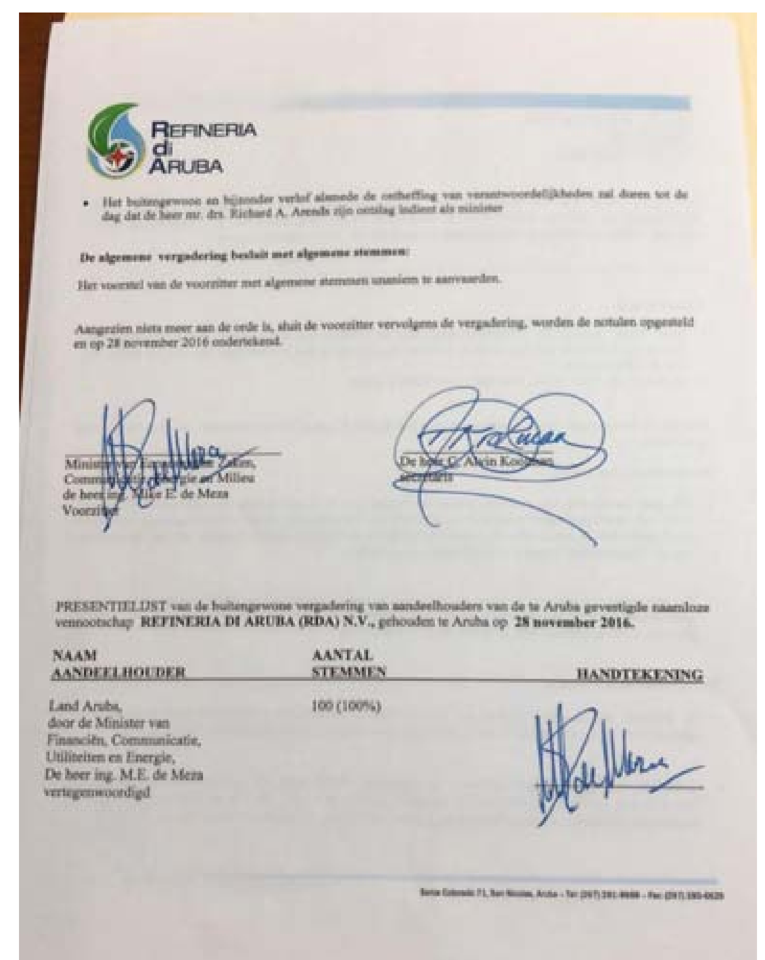
NOTULEN VAN DE BUITENGEWONE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS VAN REFINERIA DI ARUBA (RDA) N.V., GEVESTIGD IN ARUBA, HIERNA: DE VENOOTSCHAP, WELKE VERGADERING IS GEHOUDEN IN ARUBA OP 28 NOVEMBER 2016

Aanwezig zijn:
- Land Aruba, rechtsgeldig vertegenwoordigd door de Minister van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu, de heer ing. Mike E. de Meza, handelende in haar hoedanigheid van enig aandeelhouder van de Vennootschap;
- De heer C. Alvin Koolman, directeur van de Vennootschap.

Minister De Meza treedt op als voorzitter en verzoekt de heer Koolman om als secretaris van deze vergadering op te treden.

De voorzitter constateert:
- Dat geen certificaten van aandelen met medewerking van de Vennootschap zijn uitgegeven en dat geen recht van vruchtgebruik of pandrecht op aandelen der Vennootschap is gevestigd tengevolge waarvan de vruchtgebruiker of pandhouder de rechten heeft die de wet toekent aan de houders van met medewerking van de Vennootschap uitgegeven certificaten van aandelen;
- Dat het gehele geplaatste kapitaal ter vergadering vertegenwoordigd is, zodat rechtsgeldige besluiten genomen kunnen worden, mits met algemene stemmen, ook al is niet voldaan aan de door de wet en statuten gestelde eisen ten aanzien van de oproeping der vergadering;

De voorzitter stelt voor om:
- De directeur van de vennootschap mr. drs. Richard A. Arends per 1 december 2016 buitengewoon en bijzonder verlof te verlenen in verband met zijn benoeming tot minister van Economische Zaken
- Gedurende de tijd van buitengewoon en bijzonder verlof blijft de arbeidsovereenkomst tussen de Vennootschap en de werknemer d.d. 1 november 2016 van kracht, maar is de werknemer ontheven zijn verantwoordelijkheden directeur en ontvangt geen bezoldiging als directeur van de vennootschap.



REFINERIA di ARUBA

- Het buitengewoon en bijzonder verlof alsmede de ontheffing van verantwoordelijkheden zal duren tot de dag dat de heer mr. drs. Richard A. Arends zijn ontslag indient als minister

De algemene vergadering besluit met algemene stemmen:

Het voorstel van de voorzitter met algemene stemmen unaniem te aanvaarden.

Aangezien niets meer aan de orde is, sluit de voorzitter vervolgens de vergadering, worden de notulen opgesteld en op 28 november 2016 ondertekend.

Minister van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu
de heer ing. Mike E. de Meza
Voorzitter

De heer C. Alvin Koolman
secretaris

PRESENTIELIJST van de buitengewone vergadering van aandeelhouders van de te Aruba gevestigde naamloze vennootschap REFINERIA DI ARUBA (RDA) N.V., gehouden te Aruba op 28 november 2016.

NAAM AANDEELHOUDER	AANTAL STEMMEN	HANDTEKENING
Land Aruba, door de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie, De heer ing. M.E. de Meza vertegenwoordigd	100 (100%)	

Richard Arends mester a pasa un procedura di screening pa bira minister y den e procedura ey e mester a declara e contract laboral aki. Tur cos bo mester declara den e proceso di screening. Esun di Juan David Yrausquin el a declara cu el a uza marihuana! Anto Richard Arends a gaña riba algo asina importante pa Gobernador por evalua si tin conflicto di interes entre su contract di director di RdA y su posicion como Minister di Economia!

Pa e mentira grave y serio aki, awo Richard Arends a bira no ministeriabel y su carera politico a caba aki mes. Ta tristo pa mira otro politico hoben cu hopi prospecto den AVP su carera caba di e forma aki.

Ronchi De Cuba a ricibi reconocemento di excelencia







ORANJESTAD – Diahuebs 29 di juli ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi e bishita di un personahe cu un trayectorio impresionante den mundo di moda, reconoci na Aruba y internacional. Señor Ronchi de Cuba a ricibi un bunita Reconocimento di Excelencia for di man di Prome Minister pa su dinamismo, profesionalismo y dedicacion durante 30 aña den mundo di moda.

Ronchi, den presencia di su primonan, sra Damia Croes, dr Eric Arends y Damalice Mansur a ricibi e reconocimento importante aki di man di nos Prome Minister.

"Locual a hala mi atencion semper di Ronchi ta cu den cada paso di su exito, semper el'a envolve hopi hende. Ta un ekipo grandi ta hunto cu Ronchi cu ta celebrando 30 aña den moda", Wever-Croes a expresa.

De Cuba a expresa cu esaki ta su prome bishita na Cocolishi y a ricibi un grato sorpresa den un excelente forma door di Prome Minister. Proximamente Ronchi ta celebrando su "30 Years of Style" cu henter e pueblo di Aruba cu un excelente show na Hilton Hotel.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Wever-Croes a felicita Señor de Cuba pa su 30 aña di exito y a gradici'e pa tur loke cu el a haci pa nos dushi Aruba.

Fundacion CINEARUBA cu diferente programa creativo

ORANJESTAD – Durante luna di september, fundacion CINEARUBA tin diferente programa creativo pa chikito y grandi.









Tur diabierna tin e popular nochi di pelicula na Ateliers '89 unda tin presentacion di peliculanan cortico local y peliculanan largo di comedia. E peliculanan ta consisti di El Mejor Verano de mi Vida, El desconocido, Lost in Paris y Mi Obra Maestra. Portanan di Ateliers '89 situa na Dominicanessenstraat 34, net schuin tegenover di Maria College Mavo, lo habri 7:30 di anochi y e peliculanan lo inicia 8:00 di anochi. Entrada na e nochi di pelicula ta completamente gratis. E nochi di pelicula ta posibel danki na e apoyo di Ateliers '89 y Playa Liquor & Bottling Company NV. Pa mas informacion tocante e peliculanan semper por check CINEARUBA su pagina di Facebook.
Tur persona cu tin peliculanan cortico y ta desea di comparti'e cu un publico, por manda via WeTransfer un copia di e pelicula na info@cinearuba.com.

Tayer di DJ
Debi na e interes y peticionnan Fundacion CINEARUBA lo organisa un tayer practico di DJ tanto pa mucha, hoben y adulto riba Diasabra 28 di September. Grupo 1 lo ta muchanan di 8 pa 12 aña di cual e orario lo ta di 3or pa 5or di atardi. Grupo 2 lo ta hobennan di 13 pa 17 aña di cual e orario lo ta di 5or pa 7or di anochi. Grupo 3 lo ta 18 aña bay ariba di cual e orario lo ta di 7or pa 9or di anochi. Durante e dos ora di tayer e participante lo siña con pa mix canticanan y tambe con pa busca e miho canticanan pa mix na un fiesta of evento. E tayernan lo wordo duna pa DJ Adriano Nanof di Brazil conoci pa toca na clubnan nocturno di Brazil. Pa mas informacion y pa registra por Whatsapp of yama na 560-4804 of por email na adriano@cinearuba.com.

Competencia di pelicula den 48 ora
Tur persona cu ta gusta pelicula y ta desea di participa na un competencia di traha pelicula den 48 ora por inscribi ainda pa Aruba su prome trahamento di pelicula den 48 ora. E team ganado lo bay representa Aruba na Rotterdam, Hulanda otro aña.
E lo ta un experiencia unico unda cu riba diabierna 4 di october cada team lo ricibi e rekisitonan pa por traha nan pelicula den 48 ora. E ta un reto pa por bin cu un storia pa despues graba y edit esaki, pa por keda cla den 48 ora. Un reto cu lo brinda oranan leuk cu bo amigonan y conhunto traha un pelicula cu lo keda mustra na un publico na Wind Creek Crystal Theater riba diahuebs 10 di october. Pa registra por bishita e pagina web www.48hourfilm.com/aruba.

Les di landamento





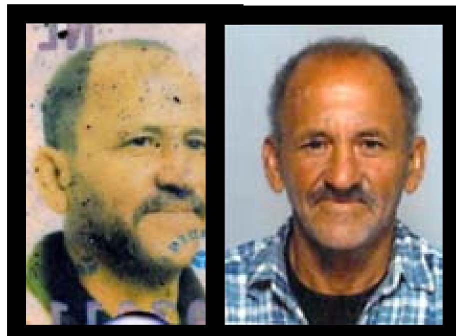
ORANJESTAD – Skol di Natacion Ban Progresa ta participa na tur su alumnonan y nan mayornan y tambe na tur interesadonan (hoben y adulto) cu Diasabra awor dia 7 di september 2019, lesnan di landamento pa e aña escolar nobo ta cuminsa.
Manera ta custumber e lesnan ta tuma luga na Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta.

Orario di lesnan ta lo siguiente:
10:00am – 11:00am : Adulto, Condicion, Diploma C, D, E y F .
11:00am – 12:00pm : Principiante, Avansa, Diploma A, B.
Tur esunnan cu ta interesa pa cuminsa of continua cu les di landamento ta cordialmente bon bini na Piscina Olimpico.
Pa mas informacion por bel riba number 592-9915, 564-6822 of 593-3367. Tambe por like y share nos pagina di Facebook Skol di Natacion Ban Progresa of email nos riba nos email adres banprogresa.swimming@gmail.com .



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Elviro Filomeno Geerman

*25-01-1949 - †30-08-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mi ke alabá SEŇOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEŇOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEŇOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

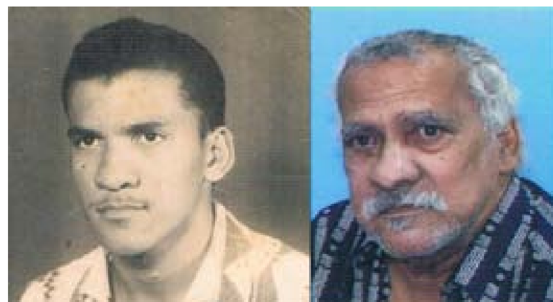


Virginia J. Geerman

Mihor conoci como 'Reina'
***23-09-1959 - †30-08-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Wilfred Elicario Rafaël

Mihor conoci como : 'Fechi'

***01-08-1946 - †29-09-2019**

Na number di su:

Mayornan: † Maria Rafaël
† Eduardo Nivillac

Yiunan: Zanette Rafaël y famia
Danny y Mary-Jean Rafaël y famia
Carlos (Calito) Rafaël y famia
Rayen Rafaël

Nietonan: Taynousha, Toshca, Jeanuar, Celine, Carvin, Kevin, Shermain

Y bisanietonan

Rumannan: † Jhon Rafaël y famia
Damasa (Chichi) y †Bert Heidweiller y famia
Efrain y †Maria Rafaël y famia
Greta (Sira) y †Egbert Wever y famia
†Mirto y Milda Rafaël y famia
Elsa Rafaël
Eddy y Iris Rafaël y famia
Lucia y Ursulo Croes y famia
Roberto y Theolinda Rafaël y famia
Ramiro y Elsa Rafaël y famia
Helena (Leny) y Juan Dirksz y famia

Sobrino y sobrinanan

Amigonan: Carlos Rosa, Rufo, Tico y demas amigonan

Demas famianan: Rafaël, Kelly, Heidweiller, Semeleer, Wever, Richardson, de Cuba, Croes, Petrochi, Dirksz, Tromp, Manubulu, Nivillac, de l'Isle, Medina.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 4 di September 2019 di 2or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida di nos defunto stima, nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algum famia of conocir.



***For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth on him should not perish, but have eternal life.* John 3:16**

With great sadness, we announce the passing of our beloved husband, brother, uncle, nephew and friend:



Herbert Lynn
Better known as: 'Herbie'
*02-11-1958 †28-08-2019

Left to mourn are his:

Wife: Gui-fen (Jennifer) Lynn-Yang
Sister: Carol & Boei Wever
Families: Lynn, Yang, Wever, Ling, Rasmijn.

Relatives and friends in USA, Suriname & China

Hebries Self Service Neighbours, helpers and fireworks team and all his shooting Buddies.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Tuesday September 3rd, 2019 at 4:00 pm at Evangelical Church in San Nicolas (Jasmijnstraat 7) and from there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas. The body of Herbie will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences will be on Monday September 2nd, 2019 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral Home.

Instead of wreaths and flowers there will be a donation box available for Evangelical Church

We regret that after the funeral we cannot accept condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 01 Sept 2019 merdia

CATOCHI
Sorteo # 2669
3144
8743
1717
BIG 4
Sorteo # 2669
6164
1OFF
Sorteo # 725
0345
ZODIAC
Sorteo # 2669
0094
Scorpio
KORSOU

LOTTO 5

Sorteo # 2030		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	320.000,-
6	x Match 4	
164	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA 11-12-14-24-25

Sorteo # 4871		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	118.000,-
12	x Match 4	
179	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	270.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	



Afl. 370.000,-



31 augustus 2019		1 september 2019	
DIARIO	*9959-9543-8904*	DIARIO	*1633-0674-5774*

31 augustus 2019		1 september 2019	
SUPER 4	*4926*	SUPER 4	*4078*

1 september 2019		1 september 2019
Sto. Domingo	*1914-2577-6457*	*Korsow* *5316-1712-5304*

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 31 Aug 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6872
0919
2676
1094
BIG 4
Sorteo # 5916
0419
1OFF
Sorteo # 621
7371
ZODIAC
Sorteo # 4675
1935
Libra
KORSOU
Sorteo # 2512
5895
2289
8859

LOTTO 5 08-10-15-26-30

Sorteo # 2030		Joker 21 Letter G
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	320.000,-
6	x Match 4	
164	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA 06-07-12-15-17

Sorteo # 4870		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	110.000,-
6	x Match 4	
219	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	270.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	



Afl. 370.000,-



Aries

Awe tin un reunion hopi anima y alegre. E diferencia cu ta existi entre exito y desilusion ta den con bo ta actual, bo disposicion di biba, y con bo ta resolve e dificultadnan. Number: 9, 25, 34 y 42.



Tauro

Lo bo logra areglonan hopi importante. Lo bay tin compromisonan cu ta cumbini bo persona y cu lo satisface otro. Particularmente, si bo ta memey di un algun problema Number: 8, 24, 33 y 41.



Geminis

Awe lo bo ricibi un bishita romantico. Loke menos bo tabata pensa lo bay pasa, tanto den bo parti sentimental y amoroso como den otro areanan di bo bida. Disfruta di e dia aki. Number: 7, 23, 32 y 40.



Cancer

Organisa bo ideanan y sigur lo bo logra hopi. Prepara bo mes pa e siguiente kinsena di september pa tur cos lo sali manera bo ta spera. Traha pa cosecha exito. Number: 17, 33, 42 y 50.



Leo

Lo bo gana e respet y consideracion di otro. Esaki ta bay genera hopi envidia y discordia. Evita problema y keda trankil. No laga otro daña bo dianan yen di reconocimento. Number: 7, 13, 22 y 30.



Virgo

Lo bo causa un bon impresion. Bo personalidad ta yudabo pa ricibi aprecio y cariño di otro hende. Probecha esaki y sigui traha pa cambionan positivo. Number: 6, 12, 21 y 39.



Libra

Lo bay surgi un situacion inespera, pero bo ta prepara pa esaki. Bo actitud pa resolve e situacion aki lo ta importante. Tin siguridad y confiansa den bo mes. Number: 5, 11, 22 y 38.



Scorpio

Lo bo supera bo metanan. E amor ta di bo banda. Lo bo bay resolve hopi situacion cu tabata confuso of pendiente. Un echo curioso lo bay sosode den bo bida sentimental. Number: 4, 10, 21 y 37.



Sagitario

Ta surgi situacionnan nobo den bo bida sentimental. Algun Sagitario lo enfrenta un periodo dificil, unda nan ta sinti rechaso di un persona cercano. Number: 14, 20, 31 y 47.



Capricornio

Lo bo haya e clave pa logra exito. Dilanti di un pregunta indiscreto lo bo haya e contesta adecua locual ta aleha bo di e persona cu ta purbando di causa problema den bo bida. Number: 4, 10, 21 y 37.



Aquario

Preocupa pa bo mesun situacionnan y bo por logra alcansa bo metanan. Siña di tur locual ta pasa den bo bida. Ta bon pa bo bira un persona mas flexibel capaz di reconoce un fout. Number: 3, 18, 27 y 41.



Pisces

Esaki lo ta un etapa di transformacion den bo bida sentimental. Durante e dianan aki y e di dos kinsena di september, e amor lo ta presenta pa yena bo bida di alegria y trankilidad. Number: 10, 26, 35 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr.Tromp
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha
Tel. 583 4908

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule September 2019

			ARR	DEPT	BERTH
MON	02	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	04	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	10	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	11	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	12	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
TUE	17	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	08.00	23.30	C
TUE	24	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	25	MONARCH	06.30	15.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/30/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	179.90	180.62	181.42
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	165.96	167.48	169.16
EUR	194.81	196.58	198.56
DKK	25.38	26.10	26.90
NOK	18.56	19.28	20.08
SEK	17.11	17.83	18.63

For amounts up to Afl. 100,000

Presentacion di obra musical 'Aladdin'

ORANJESTAD – Diasabra awo, dia 7 di september,Cas Princesa Aruba y Diamond Dancers ta organisa un anochi magico, presentando e famoso musical Aladdin den Cas di Cultura.

Un elenco di mas cu 25 bailado y actornan lo subi e escenario. E rol nan principal lo ta di Anaís Gomes (Jasmine), Marcos Santos MCV (Aladfin), Addonsito Croes (Jafar), Richard Dabian (Parha Iago), Ailani Emanuels (Tapijt) y Carmichael Thiel (Genie). Diamond Dance ta encarga cu e parti di e baile nan.

E anochi aki ta instala tambe e candidata nan cu lo ta compitiendo pa e titulonan di Little Princess, Little Miss Aruba y PreTeen 2019. E evento ta cuminsa 7or di anochi.

Danki na Uranis Boekhoudt pa e grabacion di e musical.

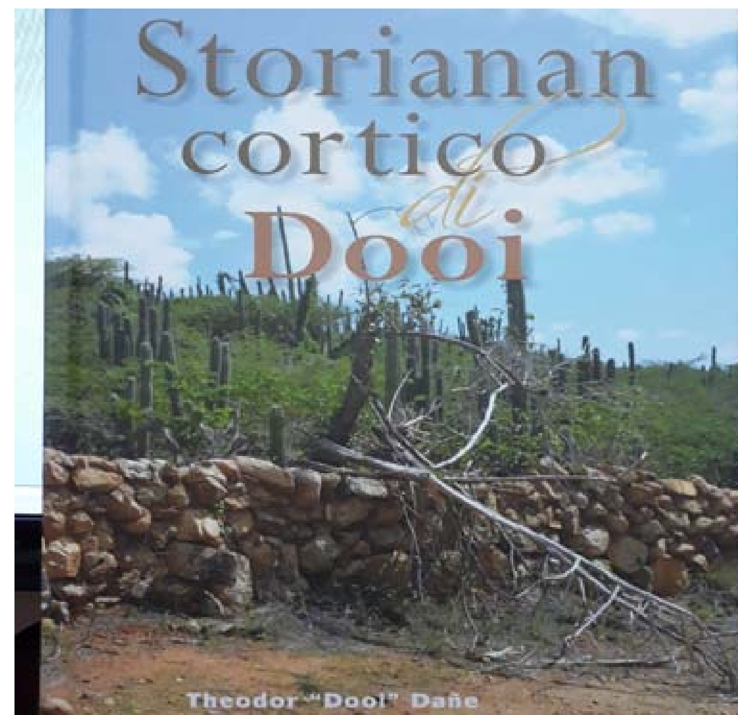
Den 2017 Diamond Dance a presenta Beauty & The Beast y e tempo ey Cas di Cultura a resulta sold out. Pa ticket por pasa na Drop'n Nut of yama Jessica Anthony na 739-9449.





Presentacion di e delaster buki di e tomo di Dooi Dañe: 'Storianan cortico di Dooi'

ORANJESTAD – Lucia Kelly y famia Dañe tin e grato noticia y honor pa anuncia e presentacion di e di 3 buki di Dooi Dañe, pa asina cera e tomo.



Dooi tabata conta storianan di antes durante caminatanan organisa pa Stimaruba. Ora cu e pianan cansa den e caminatanan largo den sero y rooinan, e tabata sinta riba un piedra y conta storia. Su storianan tabatin bon acogida cerca esunnan cu ta gusta cana den mondinan pariba di Aruba. Lucia Kelly, kende tabata traha na Archivo Historico di Aruba, a pidi Dooi pa skirbi su storianan y asina Dooi a tuma su tempo y a cuminsa skirbi na edad di 80 aña.

Semper su casa Colati a apoya y compaña Dooi ora e tabata skirbi. E tabata sinti amor pa e naturalesa fragil y pa tur loke ta biba y crece. E kier a motiva hende pa skirbi y conta storia. Den e buki aki cu 39 storia, e ta conta di luganan na Aruba y di personahenan di antes, di trabounan y di custumbernan di antes y di su tan afamado chasconan. E presentacion di e buki 'Storianan cortico di Dooi' ta tuma luga diahuebs 5 di september 2019 den FMA na Santa Cruz. E actividad ta cuminsa 7.30or di anochi.

Na final di anochi tin benta di e buki aki y tambe di su prome dos bukinan.

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero breve.
Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:50pm.
Subida di solo: 6:29am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. Humedad disponibel den atmosfera regional lo por pone un awasero pasahero desaroya den oranan di marduga y mainta awe.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia; ta pidi usuarionan di lama pa bay cu cautela cerca di area di costa y riba lama habri.

Cuenta di CEO di Twitter a post tweet racista despues di hack

SAN FRANCISCO (AP) — Hackernan a logra haya control brevemente di e cuenta di CEO di Twitter, Jack Dorsey, diabierna ultimo, y a post tweet racista y vulgar na su 4.2 miyon di siguido.

Algun di e tweets tabata visibel pa 30 minuut prome cu Twitter a elimina nan. E mensahenan tabata inclui 'Hitler ta inocente', y uzando vulgaridad, a pidi e 'skelet sin cabey' – aparentemente referiendo na Dorsey – pa kita suspension di cierto cuentanan.

Twitter a bisa cu ta investigando.

E compania basa na San Francisco a suspende cuentanan



cu e hacker of hackernan a retweet mientras nan tabatin control di cuenta di Dorsey. Tambe a suspende e cuenta cu tabata parce di ta responsabel pa e hack.

Basa riba algun tweet manda for di cuenta di Dorsey, un grupo yama Chuckle Squad tabata probablemente responsabel. Ademas di busca pa elimina suspension di algun cuenta, e grupo no a bisa e motibo pakico a hack cuenta di Dorsey. Twitter a nenga di comenta ora a puntra si Dorsey a uza login di dos factor pa su cuenta.

E incidente ta yega mientras Twitter y Dorsey a priminti di mehora e 'salud' y civilidad di dialogo riba e servicio di red social, eliminando lenguahe di odio y abuso. Critica pa largo pa permiti mal comportacion, Twitter ta purbando di controla e mayor ofensanan, prohibiendo cuentanan cu ta viola su terminonan y haciendo otronan menos visibel.

Mientras Twitter ta logrando algun progreso, a ricibi critica tanto di esunnan cu ta bisa cu no ta haciendo suficiente como di otronan bisando cu ta bayendo mucho leu den limita discurso. Conservadornan tambe ta keha di prehuicio. Aña pasa, e compania a prohibi permanentemente e teorista di conspiracion derechista, Alex Jones y su show Infowars, citando comportacion abusivo.

Esaki no ta e prome biaha cu a hack Dorsey. Na 2016, su cuenta a ser tuma over pa e groupo di hacker OurMine, cual tambe a hack otro lidernan di perfil halto di rednan social, incluyendo e cuenta di Facebook di CEO Mark Zuckerberg.

Expertonan bou alerta pa mas explosion na volcan Stromboli

ROMA (AP) — Cientificonan ta mantene cautela pa mas explosionnan espectacular di lava y as for di volcan Stromboli, cual ta parce di ta den su fase di mas activo den alrededor di 100 aña.

Volcanologonan na e instituto nacional di geofisica na Italia a bisa cu lava cayente a sigui core diabierna, bayendo den un parti inhabita di e isla chikito y den lama Mediteraneo nort di Sicilia.

Expertonan ta bisa cu e ultimo biaha cu e volcan tabata asina activo tabata den prome decadanan di siglo 20.

E fase mas recien di actividad altamente explosivo a cuminsa na cuminsamento di juli, cobrando bida di un persona. E siman aki, tabatin cantidad di explosion espectacular di as y piedra di lava



cu candela.

Algun turista a bandona Stromboli, cual tin como 400 residente full-time. Pero decenas mas a yega pa un vakantie cu a schedule hopi tempo atras. Ferry y hydrofoil ainda ta den servicio.



Merca lo uza cuenta falso riba rednan social pa check inmigrante

WASHINGTON (AP) — Agentenan Servicio di Inmigracion y Naturalisacion Mericano (USCIS) awo por crea cuentanan falso riba rednan social pa monitor informacion di stranheronan pidiendo visa, green card y nacionalidad.

Un revision actualisa di Departamento di Siguridad Nacional di potencial problemanan di siguridad, cu fecha juli 2019 comparti diabierna, esencialmente a reverti un prohibicion anterior riba oficialnan creando cuentanan falso.

Un declaracion di USCIS splicando e cambio ta bisa



cu cuentanan y identidadnan falso lo haci mas facil pa investigadonan busca evidencia di fraude of preocupacion pa cu siguridad, mientras nan ta dicidi si lo permiti un persona entrada na Merca.

A precede e cambio di politica pa otro stapnan di departamento di estado, cual a cuminsa rekeri aplicantenan di visa pa duna nan nomber di usuario di rednan social na juni ultimo, un expansion amplio di e screening avansa di administracion di Trump pa potencial inmigrante y bishitantenan.

No ta conoci exactamente con e creacion di cuentanan falso riba rednan social lo traha, mirando politicanan di companianan manera Facebook y Twitter, ambos specificamente ta bisa cu pretende ta otro cu bo mes ta viola nan termino di usuario. Recientemente, Twitter y Facebook a elimina cantidad di cuenta cual ta kere tabata opera pa gobierno Chines bou identidad falso pa operacion di informacion.

Un evaluacion di rednan social lo ta conduci pa oficialnan di e directorado di deteccion di fraude y siguridad nacional di e agencia, riba casonan marca como rekeriendo mas investigacion. E evaluacion di privacidad ta nota cu oficialnan por evalua unicamente media accesibel na tur usuario di e plataforma – nan no por 'friend' ni 'follow' un persona – y mester cumpli cu training anual.

E oficialnan no mag interactua cu usuarionan y por unicamente revisa informacion di forma pasivo.

SKOA organisando Congreso Nacional di Enseñansa



ORANJESTAD – SKOA ta den full preparacion pa su congreso grandi cu lo tuma luga dia 29 di october proximo. E dia ey lo tin e Congreso Nacional di Enseñansa di e fundacion aki, cu ta atende cu e scolnan Catolico na Aruba, y e lo tuma luga na Renaissance Confence Center.

Directora di SKOA, Anuesca Baly a relata na Bon Dia Aruba cu nan congreso di anual di enseñansa ta dedica na nan maestronan. Aunke dia 29 di october lo tin e congreso grandi, pero full e siman di fin di october nan lo organisa diferente tayer y clasenan cu e docentenan ta desea di bay.
E congreso aki ta pa tur empleado di SKOA ta gratis ya cu –segun Baly– e ta un forma pa actualisa nan mes. "Di parti di SKOA esaki ta un parti cu nos ta hinca bek den nos maestronan y nos personal," el a declara. Nan a yega di organisa e congreso aki aña pasa, cu a resulta di ta un exito rotundo.
Actualmente, SKOA tin un poblacion di alrededor di 10 mil studiante cu un cuerpo di 630 docente, y hunto cu demas trahado, nan tin casi 900 persona den servicio di SKOA.
SKOA tin e maneho administrativo di 15 scol preparatorio, 26 scol basico caminda un di nan ta scol special cu ta Scol Caquetio, 5 scol di MAVO, locual ta un presencia notabel riba tereno di enseñansa den nos comunidad. Kier men, un 85% di scolnan na Aruba ta den man di SKOA.

E revolucion silencioso:

Empoderando un comunidad cu su propio forsa



ORANJESTAD – Un titulo cu ta hala bo atencion puntrando con un revolucion por ta silencioso.

Pa splica: problemanan manera p.e. pobresa, hamber, abuso....ta gueranan silencioso den un comunidad. Un hende ta pasa hamber den silencio. Un famia den pobresa ta isola su mes. Abuso fisico y sexual ta wordo scondi. Cada victima ta bringa su guera den e silencio di su soledad.

Un gran ehempel ta e reaccion di nos pueblo riba e morto di e dos criaturanan (Rishandroh y Eugene, red.) e shock, e asombro, e rabia, tur conmocion mes a indica bo con silencioso e guera di e pober criaturanan aki tabata. Ta pasobra e morto di e dos rumannan aki a lanta henter nos comunidad for di soño, cu dje tempo ey, e Gobierno aki hunto cu e Sector Social a bin ta hiba un revolucion silencioso den atende, acapara, combati nos problemanan social cu mas bien tabata un taboo pa nos Pueblo...nos no ta papia di dje. Gobiernonan a tapa y sconde nos problemanan social. Gobiernonan a silencia victimanan door di no ofrece nan nada di ayudo, apoyo y asistencia.

E revolucion di conscientisacion, e revolucion di kibra silencio, e revolucion di e berdad ta locual cu Minister Glenbert Croes ta luchando p'e, segun un comunicado di gobierno.

Cu esaki den mente a bishita Rob Pagée cu su iniciativa particular 'Eigen Kracht'....pa empodera e ser humano cu su propio forsa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba ta gradici James Fazio pa 5 aña di dedicacion



ORANJESTAD – E siman aki, Gobierno di Aruba a tuma despedida di CEO di Aruba Airport Authorities (AAA) James Fazio y a brinda bon bini na e CEO nobo, Joost Meijs. Den su discurso e anochi aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a subraya e decision strategico asina importante cu e Minister encarga cu turismo na 2004, Edison Briesen, a tuma pa cera e partnership cu Schiphol Groep.

"Hunto cu Schiphol Groep y AAA a hiba nos aeropuerto na e siguiente nivel, y awe nos por bisa cu siguridad cu e vision strategico di Gobierno di Nelson Orlando Oduber na 2004, tabata un bon vision. Awor AAA ta den pleno ehecucion di e proyecto di $300 miyon "Gateway 2030", cu lo genera crecemento economico, lo genera cupo di empleo y lo haci di nos aeropuerto e hub den nos region", Wever-Croes a enfatisa, segun un comunicado di gobierno.

AAA a inicia e Proyecto di expansion Gateway 2030 cu ta crucial pa e desaroyo di nos pais y garantisa e exito di e implementacion di nos vision. Fazio, kende tabata CEO di AAA pa e ultimo 5 añanan, tabata e motor tras di proyecto importante aki pa nos pais. E proximo CEO, Joost Meijs, lo tuma over e responsabilidad pa guia e desaroyo di maneho, organisacion y mantene contacto cu e stakeholders como tambe pa e inversion di 300 miyon dollar aki.

"Awe nos ta despedi di un CEO di AAA N.V., Fazio y na mes momento nos ta duna bon bini na Joost Meijs. Den nomber di Gobierno di Aruba, Hunta di Directiva, staf y empleadonan di AAA, usuarionan y nos comunidad, y como Prome Minister, mi ta gradici Fazio pa su apoyo continuo pa haci di nos aeropuerto E hub den nos region. Nos ta desea Fazio exito den esfuersonan nobo. Na e CEO nobo, Meijs, nos ta desea tur cos bon y exito sperando pa traha hunto cu Meijs y su personal pa asina hunto logra metanan pa nos pais", Wever-Croes a expresa.



amc unicon

pa biba mihor

Share your music with friends

LG

MINI SYSTEM,
480W, KARAOKE

CASH 312,70

CJ44

LG

XBOOM
GRAB & GO
HANDLES,
WIRELESS
BLUETOOTH
SPEAKER,

CASH 302,10

PK5

CREDITO
TE CU 24 LUNA

LG

5000 WATT LOUDR HI-FI
ENTERTAINMENT SYSTEM
WITH KARAOKE CREATOR

CREDIT 139,31

CASH 1743,70

CK99

LG

ENTERTAINMENT
SYSTEM, KARAOKE,
DJ EFFECTS, 500W
LED LIGHTS

CASH 503,50

OK55

LG

XBOOM GO
WIRELESS BT
SPEAKER

CASH 196,10

PK3

LG

2.1 CH. SOUNDBAR WITH
WIRELESS SUBWOOFER, 300W

CASH 355,10

SJ3

LG

CASH 344,50

LHD427

5.1 CHANNEL DVD
HOME THEATER SYSTEM

LG

XBOOM 300 WATT,
HI-FI SHELF SYSTEM

CASH 291,50

CK43

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.